

PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE: SERIE DE MICROCORTOS DE NO FICCIÓN
QUE VISIBILIZAN LA IDENTIDAD CULTURAL DE LA COMUNIDAD INDÍGENA
SIKUANI, DEPARTAMENTO DE CASANARE

MÓNICA ALEJANDRA PARADA MONTERREY

RAFAEL ENRIQUE MORA MORENO

PROGRAMA COMUNICACIÓN SOCIAL
FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES

UNIVERSIDAD DE PAMPLONA

PAMPLONA

2020

PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE: SERIE DE MICROCORTOS DE NO FICCIÓN
QUE VISIBILIZAN LA IDENTIDAD CULTURAL DE LA COMUNIDAD INDÍGENA
SIKUANI, DEPARTAMENTO DE CASANARE

MÓNICA ALEJANDRA PARADA MONTERREY

C.C. 1094275483

RAFAEL ENRIQUE MORA MORENO

C.C. 1118649513

MODALIDAD: PRODUCCIÓN PARA MEDIOS DE COMUNICACIÓN AUDIOVISUAL

DIRECTORA

VICTORIA SARMIENTO HENAO

PROGRAMA COMUNICACIÓN SOCIAL
FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES
UNIVERSIDAD DE PAMPLONA
PAMPLONA

2020

RESUMEN

Desde la iniciativa PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE (*Idioma Nativo Sikuani*, traducido al español como: LA IDENTIDAD DEL SER SIKUANI), se genera una producción audiovisual, que busca visibilizar las problemáticas sociales y la transformación cultural de la comunidad indígena *Sikuani* grupo Getsemaní del resguardo de Caño Mochuelo del departamento de Casanare a raíz de la llegada de la occidentalización.

El proyecto se fundamenta en la producción audiovisual de una serie de ocho (8) tituladas; Génesis Sikuani, Lenguaje de la Naturaleza, Musicalización y Danza Sikuani, Pérdida de la Lengua Sikuani, Soberanía alimentaria Sikuani, Bakatsolowa, Pesca y Cacería Sikuani, la Flecha microcortos, donde se narran elementos fundamentales en cuanto a la pérdida de la identidad del ser Sikuani.

Teniendo en cuenta que las generaciones jóvenes son las más involucradas en la pérdida de la identidad a causa de las hibridaciones culturales que se vienen presentando en la comunidad, se intervino con esta población, con la intención de lograr una sensibilización, por medio de herramientas tecnológicas ya que son una de las principales causas que están llevado al deterioro de pueblos étnicos como el Sikuani.

PALABRAS CLAVES: identidad cultural, pueblos indígenas, sikuani, resguardo Caño Mochuelo

ABSTRAC

From the PE-ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE initiative (Sikuani Native Language, translated into Spanish as: THE IDENTITY OF THE SIKUANI BEING), an audiovisual production is generated, which seeks to make visible the social problems and the cultural transformation of the indigenous community Sikuani Getsemaní del resguardo de Caño Mochuelo in the department of Casanare as a result of the arrival of westernization.

The project is based on the audiovisual production of a series of eight (8) titled; Genesis Sikuani, Language of Nature, Sikuani Musicalization and Dance, Loss of the Sikuani Language, Sikuani Food Sovereignty, Bakatsolowa, Sikuani Fishing and Hunting, the Micro-short Arrow, where fundamental elements are narrated regarding the loss of the identity of being Sikuani.

Taking into account that the young generations are the most involved in the loss of identity due to the cultural hybrids that have been occurring in the community, we intervened with this population, with the intention of achieving awareness, through technological tools since they are one of the main causes that are leading to the deterioration of ethnic peoples such as the Sikuani.

KEYWORDS: Cultural identity, indigenous peoples, sikuani, Caño Mochuelo reservation

Tabla de Contenido

Capítulo I Problema

1.1 Contextualización.....	8
1.2 Descripción del problema comunicativo.....	15

Capítulo II Marco de Teórico

2.1. Antecedentes.....	19
2.2. Bases Teóricas.....	21

Capítulo III Propuesta de la producción

3.1. Presentación de la propuesta comunicativa.....	31
3.2. Objetivo.....	33
3.3. Público objetivo.....	33
3.4. Cronograma de producción.....	33
3.5. Etapa de preproducción.....	34
3.5.1. Selección de temas y fuentes a consultar.....	34
3.5.2. Diseño de las técnicas de investigación requeridas para la producción.....	35
3.5.3. Guion requerido para la producción.....	36
3.6. Etapa de producción.....	38
3.6.1. Grabación material visual y sonora.....	52
3.6.2. Selección y análisis del material.....	55
3.7. Etapa de postproducción.....	55
3.7.1. Edición y montaje de la producción audiovisual.....	56
3.7.2. Ficha técnica.....	57
3.7.3. Evidencia de la emisión de la producción audiovisual.....	58
3.7.3.1. Carta de medio que publicó.....	80

3.7.3.2. Resultados de la campaña de promoción de las emisiones	80
---	----

Capítulo IV Conclusiones y Recomendaciones

4.1. Conclusiones.....	81
4.2. Recomendaciones.....	83
Bibliografía.....	84
Anexos.....	88

Listado de Tablas

Tabla I. Sistematización de los pueblos del resguardo Caño Mochuelo.....	8
Tabla II. Ubicación geográfica Caño Mochuelo, Casanare - Colombia.....	10
Tabla III. Caminos Fluviales de los Sikuaní, ríos Casanare y meta.....	11
Tabla IV. Lengua Nativa Sikuaní.....	13
Tabla V Cronograma de Producción.....	33
Tabla VI: Tabla de Temas y Fuentes.....	35
Tabla VII: Tabla de Guiones.....	52
Tabla VIII Tabla Técnica.....	58
Tabla IX Publicaciones.....	60
Tabla X Evidencias de YouTube.....	61
Tabla XI Evidencias de Facebook.....	65
Tabla XI Evidencias de Facebook.....	74
Tabla XII Anexo	90

CAPÍTULO I PROBLEMA

1.1. Contextualización

Desde 1843 hasta 1991, el Estado colombiano denominó como territorios nacionales al conjunto de regiones apartadas del centro del país con un índice poblacional bajo y cuya principal característica era la falta de desarrollo económico y social, aspectos que las catalogaba como regiones insuficientes de tener una autonomía gubernamental.

Al ser territorios apartados de zonas céntricas y urbanas colonizadas por los españoles, permitieron que en sus regiones se concentraran algunos de los grupos aborígenes colombianos, que durante siglos lograron estar aislados de la colonización occidental impuesta a los pueblos originarios de América, que con el tiempo fueron vistos como: “focos de insurgencia y fronteras a explotar desde la colonización española en el virreinato de Nueva Granada en 1717”. (Procolombia, 2015).

A pesar de la lejanía de los centros poblados, estos territorios llamaron la atención de aventureros y científicos en su mayoría extranjeros, que en el proceso de identificar su topografía, recursos naturales y habitantes nativos, abrieron un camino dando vía a la invasión de las denominadas tierras baldías o tierras de nadie (al no tener un dueño hacendado de estos terrenos).

Así, por más de un siglo se permitió la caza de indios, una práctica de persecución y masacre denominada “*guahibadas*”, un acto social e institucionalmente aceptable en la colonización de los Llanos Orientales que permitía expulsar o sacrificar etnias originarias de sus territorios, con el objetivo de obtener la propiedad de las tierras para producir ganadería.

Los territorios nacionales del oriente colombiano, hoy conocidos como regiones del Orinoco y de la Amazonía, han sido originariamente el habitat de los pueblos nómadas: *Nukak Makú*,

Sikuani, Cuiva, Makaguanes, Jitnu y Jiw, quienes son los más afectados por la invasión del hombre blanco, (*Vovoy*: el distintivo del hombre no indígena), al dejar su identidad cultural del nomadismo, para establecerse en lugares determinados y de esta forma conservar sus tierras y no llegar a la extinción total de su etnia, producto del sometimiento de los colonos. (Howard, 2009)

De esta forma, los pueblos se establecieron en los centros de sabanas de la Orinoquia, donde debido a la dificultad de acceso al territorio, la llegada del hombre blanco era más tediosa, logrando de esta forma habitar y preservar un lugar para proteger su identidad, lo que permitió resguardar un espacio territorial que más adelante fue reconocido por la nueva constitución política de Colombia como pueblos indígenas.

La Constitución Política Colombiana de 1991 según los artículos 7, 8, 10, 286 y 329 permitió el reconocimiento político de estas culturas, resaltando sus derechos y retribuyendo lo que de

acuerdo a la ley y su tradición histórica les pertenecía, al denominar sus resguardos como “Entidades Territoriales Indígenas” en pro de salvaguardar su cultura, tradiciones, procedencias, y futuras generaciones.

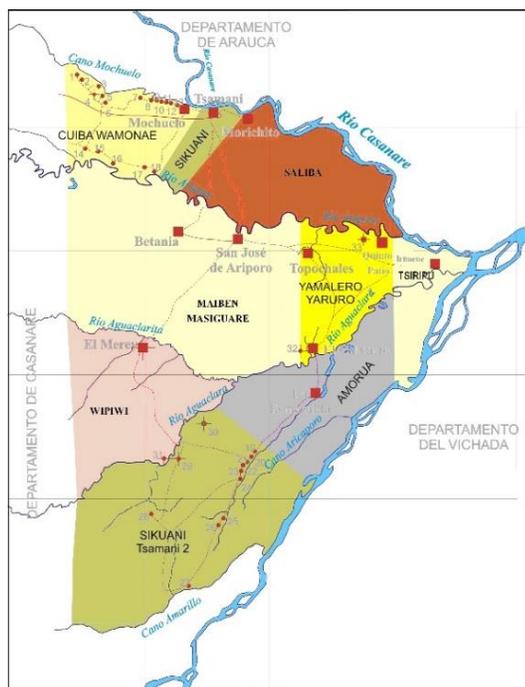


Tabla I Sistematización de los pueblos del resguardo Caño Mochuelo, Casanare - Colombia. (Asociación Antígona 2012)

Caño Mochuelo es uno de los resguardos que se destinó para la conservación de las culturas indígenas, ubicadas en los llanos orientales del Casanare y Arauca, antiguamente territorios nacionales. Este resguardo acoge nueve etnias: los *Tsiripu*, *Maiben–Masiware*, *Yaruro*,

Yamalero, Wipiwi, Amorúa, Sáliba, Sikuani y Cuiba–Wamona, distribuidas en doce comunidades indígenas según el censo del Departamento Administrativo Nacional de Estadística DANE 2018. (DANE)

Este territorio alberga uno de los ecosistemas más importantes de la Orinoquia, debido a su riqueza en diversidad de fauna y recursos del suelo, generando un entorno ideal para la siembra y caza libre, convirtiéndose en un hábitat fructífero para las etnias y comunidades indígenas.

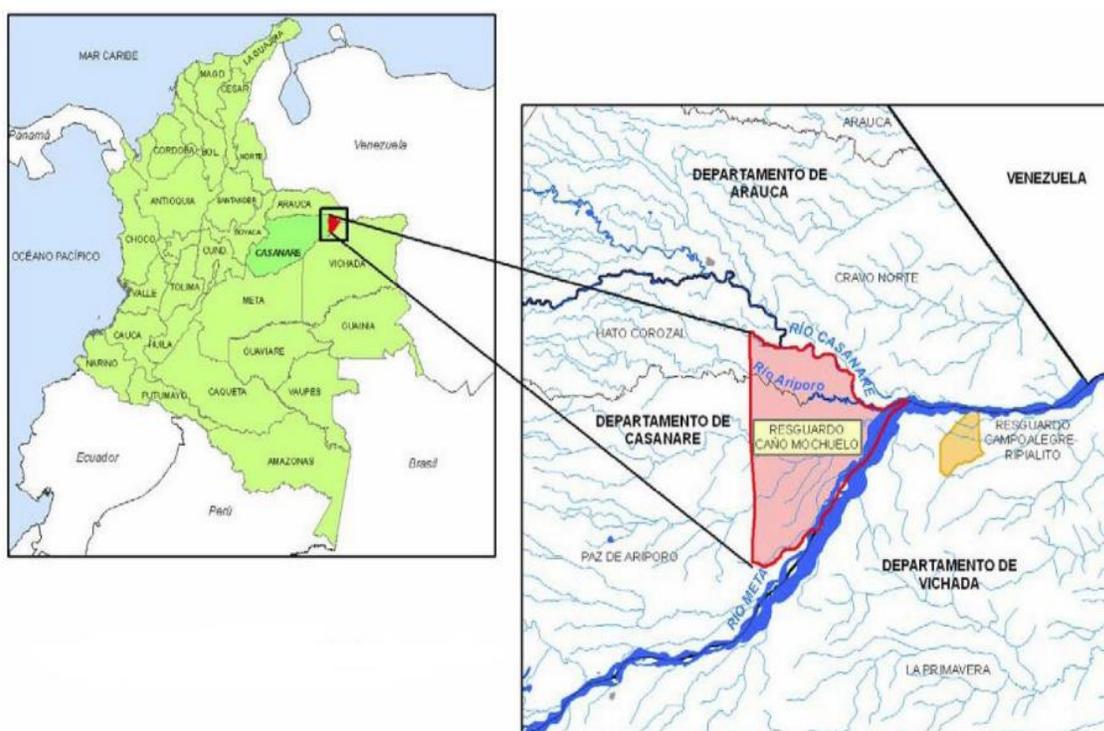


Tabla II Ubicación geográfica Caño Mochuelo, Casanare - Colombia. (Asociación Antígona 2012)

El pueblo Sikuani es una de las comunidades indígenas que aún se conserva con raíces ancestrales nómadas provenientes de tres grandes familias originarias de América: *Chibcha*, *Caribe* y *Arawak*, siendo la última de su generación. De la gran familia *Arawak*, presente en el territorio nacional, una parte de su etnia se encuentra vigente en el departamento de Meta y la otra parte en el resguardo de Caño Mochuelo, lugar donde llegaron a través del río Orinoco en el

año de 1987 junto con otros pueblos indígenas debido al conflicto armado y al reclutamiento forzado en el país, siendo la causa que los obligó a desplazarse de manera forzosa de su territorio, despojándose de todo lo sembrado, cosechado y construido, para salvaguardar su integridad. (ACNUR, 2015)

Los ríos Meta y Casanare representan la tradicionalidad milenaria para el pueblo *Sikuani*, siendo parte de su ideología, cosmovisión e incluso de su economía, puesto que se le atribuye al afluente, como uno de los recursos más importantes para el desarrollo e identidad de la comunidad.

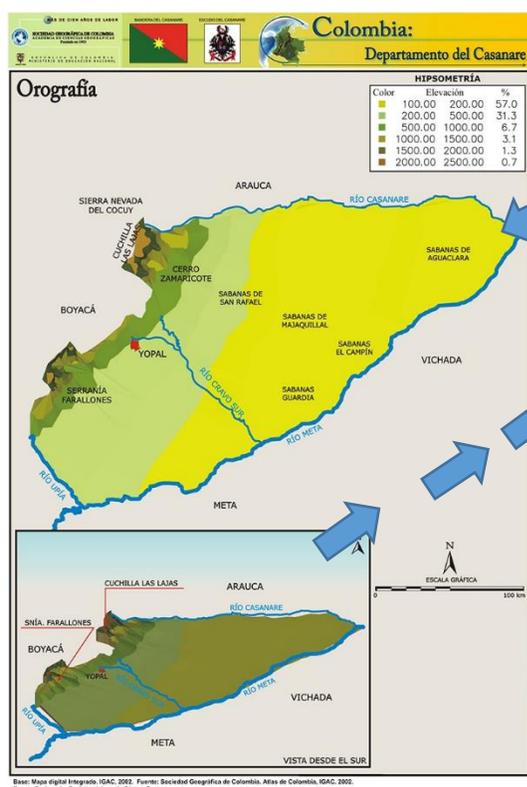


Tabla III Caminos Fluviales de los Sikuani, Rio Casanare y Meta (IGAC 2002)

El clan de los *Sikuani* ubicado en el resguardo de Caño Mochuelo, es conocido como Getsemaní, contando con más de 800 habitantes, entre niños, jóvenes, adultos y personas de la tercera edad según el último censo realizado por el Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE, 2018). Su soberanía alimentaria ha contribuido a la supervivencia, la cual se

basa en la pesca artesanal, la horticultura, la caza, recolección de frutos silvestres y derivados de la yuca como lo son el mañoco y casabe, alimento tradicional y autóctono de la cultura *Sikuani*.

La economía de los *Sikuani* se basa en el *trueque* (Acción de dar una cosa y recibir otra a cambio), *UNUMA* (ofrecer trabajo sin retribución y este sea retribuido de igual forma) y el *peso* (como moneda de intercambio en el territorio colombiano). (ONIC, 2020)

Las creencias míticas y religiosas de la comunidad se derivan de la cosmovisión *Furnaminali* cuya ideología se basa en los elementos de la naturaleza como el agua y el fuego. Su nombre es atribuido del dios *Sikuani*, quien según la creencia, dio aliento de vida al hombre y la mujer.

Los *Sikuani* pertenecen a la familia lingüística *Guahibo*, lengua procedente de los Amerindios, la cual posee varios dialectos transicionales que son compartidas con otras culturas, como los pueblos *Cuiba*, esto se da según al territorio al que pertenezca la comunidad indígena *Sikuani*, permitiendo una profunda y amplia expresión lingüística en la Orinoquia colombiana.

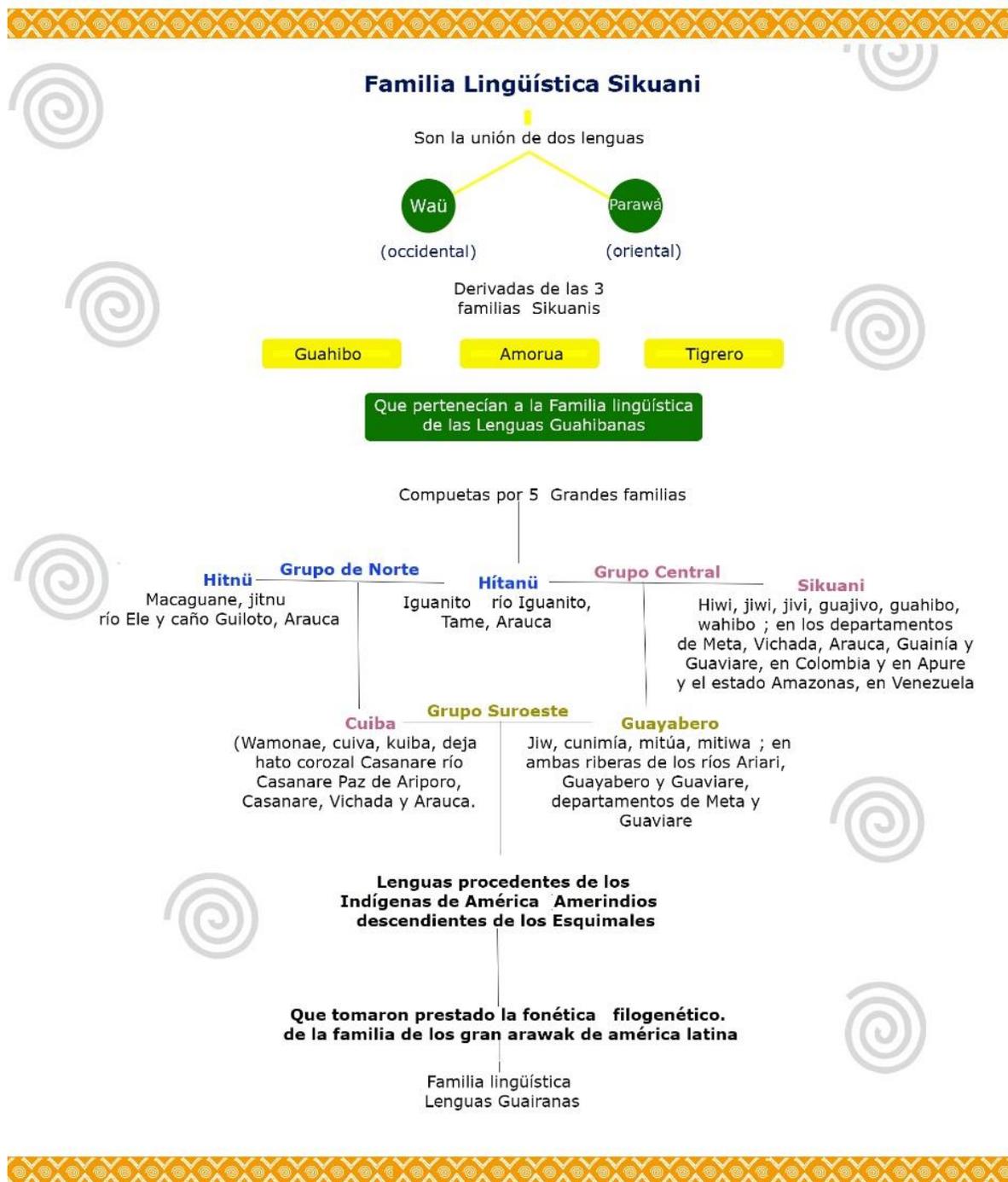


Tabla IV Información obtenida por la Organización Nacional de indígenas de Colombia, a la lengua Nativa Sikuni (ONIC 2020)

En la actualidad, el pueblo *Sikuani* está atravesando por uno de los momentos más difíciles en la historia, puesto que su identidad se ha ido perdiendo a raíz de la occidentalización, debido al contacto continuo con personas que no hacen parte de la comunidad indígena (no indígenas) que han dado enseñanzas de costumbres, culturas y dialectos distintos al de su tradición, incluso la práctica del español como lenguaje.

A pesar de contar con ayudas del gobierno nacional colombiano y programas especiales de las Naciones Unidas para mitigar estos impactos y proteger la identidad ancestral del pueblo *Sikuani*, día a día se sigue presentando un detrimento en sus prácticas culturales, acción que indica un evidente desvanecimiento de su etnia, situación que preocupa a los adultos mayores de la comunidad, pues temen que sus conocimientos ancestrales y tradiciones no sigan siendo un legado de generación a generación, debido a la preferencia de los jóvenes al centrarse en las tecnológicas de la información y la comunicación, dejando de lado sus raíces culturales las cuales no son vistas como un atractivo e importancia de su consumo cultural.

La adquisición de nuevas herramientas tecnológicas y de información como la telefonía móvil, la televisión satelital e incluso la facilidad para la conectividad a la web, ha desviado la atención de jóvenes y adultos de la aldea, como lo señala Álvaro Yépez, anciano líder *Shamani* de la comunidad, “las tardes de juegos y cantos *Sikuanis* que eran utilizadas para transmitir conocimiento de generación a generación, en la actualidad se han transformado en tardes de teléfonos y televisión y a pesar de que se invite a compartir para aprender estos saberes, su respuesta es negativa, pues ven ese conocimiento como obsoleto y aburrido.” (Yépez, 2020).

Esta problemática se convierte en una preocupación latente que preocupa a los líderes y representantes de la comunidad indígena, pues su conocimiento ancestral y tradicional está en declive y pone en marcha un proceso de extinción cultural de la tradición *Sikuani*.

1.2. Descripción del Problema Comunicativo

La occidentalización inmersa en la cultura indígena, ha traído como consecuencia impactos negativos en el pueblo *Sikuani*, puesto que generó cambios significativos tras la llegada del *hombre blanco* (*Vovoy*), quién a través de sus primeras intervenciones misiones religiosas, médicas y la imposición del sistema educativo en sus asentamientos, mantuvo un contacto directo con la comunidad e impuso sus propias convicciones y creencias.

Las primeras intervenciones del *Vovoy*, fueron protagonizadas por sacerdotes católicos quienes se asentaban en los pueblos a profesar doctrinas aludidas a dios en relación con la prestación de servicios de medicina y educación, convirtiéndose en un atractivo para la comunidad *Sikuani*. Al llegar estos nuevos conceptos, ideologías y formas de vida, la aldea *Sikuani* comienza a adquirir y adaptar aspectos propios de la cultura de occidente.

Los primeros *Sikuanis* basaban sus creencias en dioses de la naturaleza, culturas que se consideraron inferiores y propias de *salvajes* frente a la civilización occidental que conquistó aquellas tierras con la espada y la cruz, siendo fundamentadas hacia la separación ideológica de sus dioses. Así, se genera un proceso de aculturación, cuya mayor trascendencia se generó mediante la infiltración de elementos culturales que fueron extendiéndose entre la masa indígena y formando por primera vez en la historia, vínculos unificadores entre la cultura occidental, muy ajenas a su ser inicial.

A consecuencia de la persecución de las religiones occidentales por la conquista, tratando de imponer creencias en otras deidades, se llegó a la aceptación en un sincretismo religioso, donde el ser supremo llamado *Furnaminali*, (dios de la comunidad *sikuanis*) pasó a un segundo plano, convirtiendo su descendencia a un nuevo imaginario que se atribuye al dios universal de la cruz que occidente logró fundamentar en el pueblo indígena.

El bárbaro proceso occidentalización que sufrió la comunidad indígena, no sólo se llevó a cabo por las penurias del desmantelamiento material y simbólico de las creencias y la lengua sino que también afectó las prácticas médicas impuestas por la occidentalización. La medicina indígena fue suprimida, con excepción de los conocimientos sobre plantas medicinales.

La comunidad *sikuani*, tras ser un pueblo botánico que empleaba la medicina ancestral y natural pasó a emplear métodos y medicinas occidentales procesados farmacológicamente, permutando la enseñanza tradicional basada en el lenguaje de naturaleza, arraigado con la tradición oral de su cultura.

Cuando el pueblo conoce el sistema monetario colombiano, cambia su ideología colectiva de comunidad *Sikuani* que se basa en la ayuda mutua y recíproca como elemento esencial para la convivencia y se convierte en un sistema individual y jerárquico, generando que sus tradiciones se conviertan en la mercantilización de saberes y costumbres.

Al accidentar la medida se empiezan a generar cambios en la cultura y formas de vida en la comunidad, es aquí cuando el gobierno nacional propone realizar intervenciones, buscando mejorar la calidad de vida de la población Getsemaní con respecto a educación y tecnología, no obstante, este proceso se hace desde una perspectiva *vovoy* (hombres colonizados y transformados por la cultura occidental), mas no de seres indígenas con un valor ancestral y patrimonial particular.

En aspectos de intervención de educación en la comunidad, este se basó en el modelo tradicionalista basado en las creencias ya adaptadas por occidente, sin dar valor a la cosmovisión indígena del *Sikuani* y en la conservación de sus tradiciones, proceso que generó migración por parte de sus habitantes, de los territorios indígenas a las zonas urbanas.

Así, en el proceso de acomodación del hombre occidental al pueblo *Sikuani* afectó su lengua nativa, el fenómeno acultural que generó que surgieran diferencias idiomáticas como uno de los aspectos en el que con gran nitidez se revela la alteridad de la lengua nativa del pueblo indígena.

Los aspectos lingüísticos que se presentaban en el territorio, determinaron una flexibilización de las posturas etnocentristas de occidente que consideraba las lenguas nativas como salvajes y paganas, que impulsó el diseño de métodos de comunicación sobre la base de la implantación de una lengua general (el español) para evangelizar e imponer su dominio en el territorio.

La consecuencia de estos procesos provocó la transformación de la comunicación, siendo la lengua *Sikuani* la más perjudicada de este proceso, porque actualmente no es empleada por la comunidad como una práctica lingüística, solo se da por una minoría de Adultos Mayores, ya que en los jóvenes *Sikuani* surgió un estigma frente al uso de la lengua por temor a que la gente externa a su comunidad los catalogue como indios incultos o toscos, estigmatización que personas no indígenas han creado hacia estos pueblos.

En los últimos años, las tecnologías de la información y la comunicación TIC y la sociedad de la información, se han convertido en estrategias empleadas por el estado y organismos multilaterales internacionales para lograr integrar a minorías sociales al desarrollo territorial, bajo la premisa de reducir la brecha digital. En este sentido, la tecnología ha sido fruto de una necesidad inducida por las pujanzas del mercado que, efectivamente, han incluido gradualmente diversos grupos humanos y, entre ellos, las poblaciones indígenas.

No obstante, la llegada de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) a pesar de ser herramientas útiles para la integración, el aprendizaje y uso de la información, no ha sido un aspecto que aporte positivamente a la comunidad indígena, puesto que se le ha dado un uso inadecuado por falta de alfabetización mediática, que permita emplear estos recursos en beneficio propio y como un elemento fundamental para la recuperación de su identidad y cultura.

El pueblo Sikuani a pesar de que ha incursionando sistemáticamente en los nuevos espacios digitales de forma empírica, cabe resaltar que en este proceso tecnológico no solo ha influido la tecnología, sino que además se configuran redes en las que se pregonan las relaciones de comunicación social en los ámbitos local, nacional y regional; relaciones que en cierta medida evidencian la manera en la que se va configurando la práctica tecnológica en el pueblo indígena y que puede plantear diversas posibilidades para su uso y apropiación, que enmarquen nuevos parámetros, nuevos contenidos y se conviertan en una herramienta para del desarrollo y cambio social de la comunidad desde el rescate de su identidad, cultura ancestral, cambio del paradigma estigmatizador y empoderamiento de la misma.

En este sentido es indispensable generar procesos de enseñanza y aprendizaje desde el campo de la edu-comunicación utilizando la producción audiovisual como herramienta de almacenamiento y transferencia de la memoria ancestral Sikuani, deteriorada por los procesos de occidentalización y sensibilicen a las nuevas generaciones sobre la importancia de conservar y promover su cultura. Creando de esta manera una pedagogía hacia el uso adecuado de las herramientas tecnológicas como medios para procesar, difundir y generar un sinnúmero de procesos relacionados con temáticas como: unidad, autonomía, organización, comunicación, territorio, identidad, cultura, ancestralidad, que incluso, permita desarrollar paulatinamente vínculos culturales, sociales y comunicativos que van más allá de la dimensión territorial física.

CAPÍTULO II MARCO DE TEÓRICO

2.1. Antecedentes

Internacional

El programa de Raíz Luna del canal 22 del país de México es un espacio o serie conducido por Mardonio Carballo que se dedica a dar voz y rostro a los pueblos indígenas del país, a través de un canal de YouTube donde dan a conocer el los series tituladas *Lenguas en peligro de desaparición*.

Estas publicaciones audiovisuales, son una serie de microcortos que buscan visibilizar a las poblaciones en vía de extinción de la ciudad de México, en relación a la afectación de estas poblaciones a nivel mundial. Lo que se busca rescatar y visibilizar la pérdida de identidad y la lengua nativa de los Pueblos indígenas.

El proyecto se basa en la forma de identificación de lenguaje audiovisual como el eje trasformador de los pueblos y culturas indígenas, rescatando el factor que identifica las falencias que presiden en la perdida de la identidad en las etnias nativas, siendo un referente estimulante para tener en cuenta en la comunidad Sikuani del Resguardo Caño Mochuelo, ya que da pautas para generar acciones que disminuyan los factores que afectan el desconocimiento su lengua nativa de las comunidades indígenas.

Nacional

El documental *Identidad Sikuani*, publicado por Cormacarena Prensa en su canal de YouTube, en compañía del Instituto Departamental de Cultura de Meta, llevó a cabo un proyecto audiovisual el cual implementaba el rescate de su cultura denominada, *Plan de vida del*

resguardo indígena Sikuaní de Caño Jabón, ubicado en Puerto Alvira al Sur Oriente del departamento de Meta en el municipio de Mapiripán.

En esta producción resalta la importancia de recuperar la identidad de los pueblos indígenas esencialmente de la comunidad *Sikuaní*, el cual visibilizó uno de los hechos más crueles que ha vivido Colombia respecto al desplazamiento forzado por grupos insurgentes al margen de la ley, quienes desnaturalizaron a sus aldeas y obligaron a las comunidades a abandonar sus territorios, lo que generó cambios drásticos en su modo de vida.

De igual modo, la producción identifica las falencias que alteran esa pérdida de la identidad y proyecta una solución para mantener viva su cultura. La investigación a cargo de *Cormacarena* resalta la importancia de preservar las lenguas nativas como eje fundamental para la preservación de la identidad.

De este proyecto se rescata la necesidad de visibilizar la situación del contexto actual que viven pueblos vigentes de indígenas Sikuanis de Colombia, sin concernir su ubicación geográfica y el cómo a través de las producciones audiovisuales se logra visibilizar una problemática y generar una solución a sus necesidades en el campo de la comunicación, aspecto que permite repensar en las formas de comunicar a través del lenguaje audiovisual en aspectos relevantes que permitan narrar las vivencias de la comunidad Sikuanis.

Local

Bladimir Sánchez Espitia y la Corporación Clareatiano NPB son los realizadores del documental *WAKENA*, grabado en los municipios de Hato Corozal y Paz de Ariporo, Casanare – Colombia, donde se visibiliza la necesidad de la preservación de las costumbres que identifican al indígena.

Este documental permite distinguir prácticas culturales que son indispensables para fortalecer y conservar las tradiciones a partir de un análisis de la cultura indígena y la afectación de su comunidad, y el rescate por parte de las autoridades referente a la importancia de este tipo de investigaciones en el territorio.

Este documental identifica y entrevé la importancia de conservar la cultura y las tradiciones de las etnias indígenas a partir de la conservación de sus prácticas esenciales que los identifican como pueblos nativos, en varios aspectos como la lengua, la identidad, su origen, las creencias y tradiciones que caracterizan al pueblo *Guahibo*. Un aspecto que asemeja la intención comunicativa del presente proyecto ante el reto de generar identidad y rescatar el valor ancestral de la comunidad Sikuanis.

2.2. Bases Teóricas

Según, E. B. Tylor define la cultura como aquella diferencia o similitud, por la que las comunidades se caracterizan entre sí, puesto que depende del contexto en el que se desarrolle y las tradiciones que cada una de ellas posean, de acuerdo a sus ideologías tradicionales.

“La cultura o civilización, en sentido etnográfico amplio, es ese todo complejo que incluye el conocimiento, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres y cualquier otro hábitos y capacidades adquiridos por el hombre en cuanto miembro de una sociedad”. (Tylor, Edward B. citado por la Universidad de Cantabria, 2017)

A partir de este concepto, hablar de cultura implica tener en cuenta los elementos que permiten ver como un grupo social se relaciona entre sí y con su entorno, sus bienes materiales y espirituales transmitidos de cultura en cultura a fin de orientar sus prácticas individuales y colectivas que incluyen aspectos como la lengua, costumbres, tradiciones, hábitos, valores, herramientas y conocimientos.

Autores como González Varas afirman que, *“La identidad cultural de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como la lengua, instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad, las relaciones sociales, ritos y ceremonias propias, o los comportamientos colectivos, esto es, los sistemas de valores y creencias (...) Un rasgo propio de estos elementos de identidad cultural es su carácter inmaterial y anónimo, pues son producto de la colectividad”*. (Citado por Molano, 2010)

La identidad cultural es la esencia de la población, determina su origen e identidad, siendo un aspecto fundamental que actúa como motor para el desarrollo de cada territorio. Para la realización de este proyecto, es necesario conocer a profundidad sobre la identidad que determina la esencia del Sikuani, para percibir el ser de su cultura y la evolución que ha manifestado través del tiempo.

Sin embargo, es de resaltar que la identidad implica aquellos aspectos representativos de una población como el patrimonio cultural, los valores, las tradiciones, símbolos y creencias, que hacen parte de la memoria colectiva, los cuales son el elemento de unión dentro de un grupo social que ha tenido transformaciones constantes.

“La historia no es todo el pasado, pero tampoco es todo lo que queda del pasado. O, si se quiere, junto a una historia escrita, se encuentra una historia viva que se perpetúa o se renueva a través del tiempo y donde es posible encontrar un gran número de esas corrientes antiguas que sólo aparentemente habían desaparecido. Si no fuera así, ¿tendríamos derecho a hablar de memoria colectiva?”. (Halbwachs, 1968)

La memoria colectiva es un elemento fundamental para el pueblo indígena, esta debe estar presente en su cotidianidad permitiendo preservar su historia como un dispositivo educativo hacia

la reconstrucción de una memoria ancestral que es de vital importancia hacia el significado de la ley de origen y viva de la comunidad Sikuani.

La reconstrucción de las memorias ancestrales son todos aquellos fragmentos de la historia que hablan del pasado y marcan el futuro, por consiguiente, determina un cambio del pensamiento de aquellas personas que hacen parte de la comunidad para conservar su identidad en articulación con el componente fundamental de las prácticas culturales.

Según Laura Itchart *“Las prácticas culturales postulan una idea de proceso, de acción que constantemente cambia para resignificar en su relación con el tiempo y el espacio. Las prácticas culturales hablan más de nuestra vida cotidiana”*. (Donati & Itchart, 2018)

Estas prácticas son una manifestación cultural que se determina a través de sus tradiciones habituales y particulares en la comunidad *Sikuani*, dichas prácticas se han perdido por factores múltiples protagonizados por el modelo de vida producto de la occidentalización en su forma de vida, afectando la lengua nativa *Sikuani*.

Los estudios del investigador Whorf Sapir se basa en el lenguaje de las tribus hopi norteamericana, *“Considera que el lenguaje es un complejo de símbolos que reflejan todo el ambiente físico o social en el que se coloca un grupo de hombres. El ambiente social está constituido por las fuerzas de la sociedad que moldean la vida y el pensamiento de cada individuo: religión, arte, ideales estéticos y formas de organización política.”*

(Citado por Parra, s.f)

Un factor fundamental que enuncia *Whorf* es el ambiente social de los individuos, factor que ha influido en el constante detrimento de la identidad del pueblo *Sikuani*, que promete a futuro la extinción de su etnia por la falta de práctica de su lengua nativa. La lengua, a pesar de ser uno de los aspectos más deteriorados es un elemento de reconocida importancia en la comunidad

Getsemaní, porque influye al interior y exterior del resguardo al ser considerado un aspecto sagrado y que los identifica de otras culturas indígenas.

Teniendo en cuenta la teoría de Sapir como modelo lingüístico, determinar la complejidad de los múltiples símbolos del lenguaje sikuaní y sus significados, se puede entender que los cambios en la lengua nativa se han producido debido a las situaciones socioculturales, siendo el habla la más afectada, como producto de la globalización y occidentalización.

Para Lévi Strauss *“las cosas constan de estructuras que pueden ser descubiertas y analizadas en detalle. Considera que, así como el lenguaje consta de unidades mínimas que se ordenan según una serie de reglas para producir un significado. La cultura, es comunicación y se constituye de unidades mínimas que se combinan según ciertas reglas en unidades mayores que forman un significado”*. (Citado por Rodes, 2013)

El lenguaje es algo singular de cada comunidad y etnia, se diferencia y caracteriza por su lengua, para poder diferenciarlos es necesario estudiarlos a profundidad para conocer y comprender su estilo lingüístico, así mismo, es una característica común del hombre y se puede reconocer por medio del idioma, creencias y tradiciones culturales que va más allá del uso de las palabras, siendo un proceso de comunicación que transmite las memorias ancestrales representativas de una comunidad.

Siguiendo a Martínez y Nosnik, se determina una definición inicial del concepto de comunicación como: *“un proceso el cual una persona se pone en contacto con otra a través de un mensaje, y espera que esta última dé una respuesta, sea una opinión, actitud o conducta”* (Universidad Nacional de Córdoba, s.f.)

Esto implica, que todo depende de la percepción que las personas tengan, siendo que estas pueden cambiar la información según lo que las personas piensen, este aspecto influye su crianza, contexto cultural y forma como se constituye el individuo. Sin embargo, es necesario tener en

cuenta que no solo se comunica o se transmite conocimientos por medio de palabra, también se hace a través de las expresiones del cuerpo, los gestos y actitudes que hacen parte del proceso comunicacional de la persona, sin importar su raza o costumbres.

Así mismo el relacionarse con los demás para transmitir conocimientos, ideas o pensamientos, por medio del mensaje, de la comunicación, o a través de un medio como la etnoeducación logra el reconocimiento y la vinculación de las personas y sus características representativas de cada individuo.

“Guillermo Bonfill Batalla utilizó por primera vez el término “etnoeducación” en el año de 1981 durante un discurso en Costa Rica, lo utilizo para referirse a: una educación cultural diferenciada para grupos étnicos. Este antropólogo mexicano, quien durante su vida exploró sobre la cultura y costumbres indígenas, planteó la necesidad de construir un nuevo proyecto nacional en su país donde se incluyera “lo indio”, como él mismo lo denominaba” (citado por Hostia, 2016).

Este proyecto retoma la etnoeducación como eje fundamental de la educación en los grupos indígenas Sikuanis, empleada para el fortalecimiento de la identidad propia de la etnia y de esta forma conservar sus valores culturales, potencializando sus acciones autónomas para garantizar su supervivencia y cultural autóctona.

Por medio de la etnoeducación se trabaja el fortalecimiento de la identidad *Sikuani* a partir de una educación idónea de la implementación de los medios de comunicación como herramientas salvaguardas de su cultura, rescatando tradiciones y costumbres ancestrales que representan el pueblo indígena.

La educación y sensibilización al pueblo de Getsemaní se basó en el uso de la comunicación como una herramienta que emplee un aprendizaje cultural a partir de sus tradiciones, enfocado especialmente en la población joven, que posee un mayor acceso a herramientas tecnológicas.

“Los escasos medios de comunicación que han sido implementados, o apropiados, por las organizaciones indígenas han jugado un papel fundamental en la promoción y defensa de los derechos humanos, en el fortalecimiento de la identidad cultural, en la educación bilingüe, la interculturalidad, así como en la movilización social”. (Gualinga, 2006)

Desde una mirada del desarrollo cultural, los medios de comunicación deben tener un manejo adecuado como herramientas facilitadoras para la mejora de la calidad de vida de las comunidades, enfocados hacia la prevención de la extinción de etnias indígenas como la *Sikuani*.

Así, los medios facilitadores pueden contribuir a rescatar la identidad, tras las transformaciones culturales que la comunidad ha tenido que afrontar sin ningún tipo de ayuda y les permite entender la importancia de adquirir conocimientos en el manejo de estas herramientas que incluyen el lenguaje audiovisual, como un medio que permite dignificar la cultura, las costumbres, tradición e identidad.

“Pat Cooper y Ken Dancyger autores del libro el guion del cortometraje, señala que la narración del cortometraje puede estar basada en el género dramático como el documental o en el experimental. Y que puede ser una película con actores en vivo o un film de dibujos animados” (Fernández, 2000).

Teniendo en cuenta las bases del cortometraje como una herramienta que documenta sucesos, experiencias que habla a través del tiempo sin dejar de lado el sentido que debe tener en el contexto que se dé, se pretende dar un enfoque narrativo para que las personas visibilicen la importancia de la identidad en sus vidas y el legado a futuras generaciones. El lenguaje audiovisual como herramienta, se implementa con el fin de visualizar el riesgo que atraviesa esta cultura, como una alerta temprana de las problemáticas que puede exterminar la etnia nativa.

“Sus modos y modelos de vida, de alimentación, las recordadas por los ancianos, las transmitidas en la tradición oral –muchas ya registradas en documentos escritos o

audiovisuales—, que grafican una historia natural, de pervivencia, de acuerdo con sus valores ancestrales e históricos, con respeto y valoración de lo propio” (Carvajal J. J., 2015)

Siendo el lenguaje audiovisual un medio que facilita y hace visibles las expresiones culturales y tradicionales que hacen parte de un pasado y de una historia, se puede lograr la transmisión conocimiento ancestral a las nuevas generaciones, aportando significativamente a conservación de la identidad.

De este modo más que documentar en series de microcortos de no ficción, se busca sensibilizar a la comunidad joven, hacia la conciencia y apropiación de estos espacios de creación para seguir creando productos y de este modo visibilizar las problemáticas de la población, como una herramienta edu-comunicativa que permita dar un nuevo uso de la tecnología.

“El uso de las tecnologías tiene un gran potencial como medio de promoción cultural, de difusión y reivindicación de su propia identidad y de preservación de su patrimonio cultural (Quiroa Herrera & Falconi Robles, 2009).” Citado por (Ramos. S.f.)

El uso de estas herramientas debe propiciar una iniciativa para que la comunidad continúe generando productos inéditos con identidad propia de su comunidad, pensados en el empoderamiento del uso y apropiación de estas herramientas al momento de crear productos locales o nacionales o de carácter internacional.

Desde este punto de vista, el uso idóneo de las tecnologías juega un papel importante en la comunidad indígena Getsemaní, siendo un atractivo para los jóvenes pero que debe incentivar hacia la apropiación de sus raíces ancestrales y tengan la iniciativa de crear y fortalecer la capacidad de liderar estos procesos formativos a través de la creación de contenidos culturales.

Con todo esto, es necesario superar los obstáculos que pueden tener las juventudes y apostarle un nuevo actuar de ellos actores sociales del desarrollo y de colectividades de la etnia indígena

Sikuani. De este modo se evidencia la importancia de una alfabetización mediática ya que se debe reconocer el papel fundamental de la información y los medios de comunicación en la vida diaria de las personas pertenecientes a la etnia nativa.

“El empoderamiento de las personas a través de la alfabetización mediática e informacional (MIL) es uno de los requisitos más importantes para fomentar el acceso equitativo a la información y al conocimiento y para promover medios de comunicación y sistemas de información libres, independientes y pluralistas.” Como lo da a conocer la (UNESCO, 2017).

Los medios de comunicación hacen parte de la libertad de expresión y por tanto todas las personas tienen derecho a estar informadas, puesto que impulsa a los individuos a comprender cómo funcionan los procesos de comunicación e información. Por ello es importante que las comunidades indígenas hagan parte de la alfabetización mediática, lo que permite crear personas críticas no pasivas más, si no que por el contrario seres que aprenden a evaluar y tener posturas frente a los contenidos que son emitidos por las plataformas de comunicación e información.

De esta manera se logra aportar hacia la comprensión e importancia de la autonomía en cuanto a la toma de decisiones fundamentadas como receptores, para así lograr generar constructores de información y contenido mediático y de esta forma llegar a generar nuevos productores audiovisuales con conocimientos alternativos para generar contenidos.

“Nace una nueva forma de producción audiovisual: los portales de televisión en Internet, convertidos en medios distribuidores de productos audiovisuales convencionales.” (Cáceres, 2002). Las nuevas alternativas de producción y de comunicación ya sean de educación o de entretenimiento, están en constante cambio, como lo anuncia Cáceres, llegará el día en que los medios de comunicación convencionales no serán ya utilizados y las comunidades dejarán que

estas nuevas plataformas lleguen a comunidades indígenas como la Sikuani para la construcción y no para la destrucción de su identidad.

La internet ha tenido un alcance amplio, llegado a poblaciones indígenas como la *Sikuani*, donde la juventud ha tenido un choque cultural con la tecnología, sin tener en cuenta las nuevas oportunidades con las que refieren para aportar a la recuperación de su propia identidad, como el uso de la herramienta audiovisual.

“Lo que se presenta a continuación, aborda un fenómeno complejo y de múltiples lecturas, ya que cruza a diferentes culturas por medio de la imagen. El fenómeno en cuestión es la representación del indígena latinoamericano en la producción audiovisual, abarcando desde las películas hechas en cine hasta las realizadas en video” (Carreño, 2007).

Empleando las herramientas audiovisuales como instrumento de recuperación y preservación en las etnias nativas teniendo en cuenta la relación de estas comunidades con las tecnologías como método influenciado positivamente, se contribuye en aspectos profundos como la identidad de poblaciones como la *Sikuani*.

Las producciones audiovisuales son herramientas que se convierten en un factor significativo para los nativos, quienes se convierten en personas que trabajan con sentido de pertenencia y empoderamiento en las comunidades, basta con mostrar a través de narrativas visuales aspectos que rescaten su valor ancestral, cultura y tradición. Una herramienta fundamental en la creación de contenidos audiovisuales es el internet, puesto que permite difundir la información producida de forma práctica que permita llegar a más audiencia.

“Las webseries son todos aquellos seriales de ficción no ficción audiovisual creados para ser emitidos por Internet. Con una unidad argumental, una continuidad (al menos temática) y más de tres capítulos. Se utilizará webseries o series web indistintamente a lo largo de la comunicación para hacer referencia a dicha acción. (García, 2011)

El internet ofrece diversas plataformas digitales que permitirán generar un canal o medio repositorio que logre almacenar las producciones efectuadas, para que estén a disposición para el uso los *Sikuani* como una herramienta de educación cultural. La creación de la producción de la serie de microcortos PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE permitirá generar una herramienta pedagógica donde quede documentado el detrimento de la identidad de la población de Getsemaní, con la intención de lograr la sensibilización y empoderamiento de la comunidad a través del lenguaje audiovisual.

Respecto a la importancia de preservar y rescatar las tradiciones culturales que aún subsisten en el ámbito tradicional de la población, una opción acertada es la producción de esta serie dirigida especialmente a la población estudiantil infantil y a los jóvenes, ya que permite una integración comunitaria que los impulse a ser promotores de la conservación de la prácticas cultures, así mismo proyectado hacia la población adulta, por ser los encargados de transmitir todos los conocimientos sobre su cultura a las nuevas generaciones, promoviendo un legado de identidad a su pueblo nativo.

CAPÍTULO III PROPUESTA COMUNICATIVA

3.1. Presentación de la Propuesta Comunicativa

La creciente pérdida de las prácticas culturales de la comunidad Sikuni de Getsemaní ha generado una gran preocupación, debido al constante deterioro de su cultura, que podría llevarla a la extinción total de su identidad como pueblo indígena, por tal motivo es necesario generar propuestas alternativas y confiables hacia este grupo étnico desde el campo de la comunicación, utilizando herramientas audiovisuales que permitan generar un impacto positivo en esta población indígena.

La producción de material audiovisual, con carácter edu-comunicativo, promueve en la comunidad una herramienta clave y bibliográfica, esencial para fortalecer la educación cultural, puesto que se abordan temas en relación a la historia del ser Sikuni, mitos, tradiciones, manifestaciones artísticas, realidades de la etnia y aspectos relacionados hacia el fortalecimiento de la lengua nativa, permitiendo avanzar significativamente hacia el rescate de su cultura.

Desde el ámbito educativo, los medios de comunicación han sido herramienta fundamental en la formación integral de los pueblos. A largo plazo pueden estructurar una visión coherente del desarrollo de una región ayudando a las personas a formular metas y planes con propósitos que logren a mejorar situaciones que afronten en la actualidad. (UNESCO, 2017)

Así mismo, los medios permiten contextualizar las problemáticas que presentan las comunidades y acerca a las personas hacia un beneficio común. Los medios también pueden ayudar a la población a comprender la historia y la evolución de la opresión y la discriminación de poblaciones marginadas y dar una perspectiva más amplia que permita elegir opciones racionales concretas.

Esta propuesta permite visibilizar la memoria ancestral que se está desvaneciendo en la etnia, por medio de apoyo audiovisual dirigido al rescate de los aspectos más importantes de su raza, a partir de la serie de microcortos audiovisuales de no ficción que brinden la identidad cultural de la comunidad indígena *Sikuani Getsemaní* del resguardo Caño Mochuelo del departamento del Casanare.

La propuesta también está pensada en incentivar a la juventud indígena al uso crítico y reflexivo de los medios de comunicación y tecnológicos en su comunidad, por tal motivo, ellos contribuyeron participativamente durante el proceso de la producción audiovisual, a razón de tener un proceso más recíproco y enriquecedor.

En vista de la presente necesidad de apoyar a través de herramientas tecnológicas, de información y comunicación los procesos educativos de las generaciones más jóvenes, se implementa a través del proceso de producción, mensajes audiovisuales que permitieron generar sensibilización sobre las prácticas culturales y la lengua nativa se están perdiendo, siendo un aspecto de valor importante en el rescate y preservación de la identidad cultural del pueblo *sikuani*.

Este proceso permite visibilizar las prácticas culturales que aún están latentes en la comunidad, desde plataformas audiovisuales que permitan entrever la realidad que vive el pueblo *sikuani* y las generaciones que conviven en la comunidad, se busca que al oír historias desde su lengua nativa sea un aspecto que motive al empoderamiento de la cultura ancestral de su comunidad.

3.2. Objetivo

Fortalecer la identidad cultural de la comunidad indígena Sikuni Getsemaní del resguardo Caño Mochuelo del departamento de Casanare.

3.3. Público Objetivo

Comunidad Indígena Sikuni Getsemaní del resguardo Caño Mochuelo en el departamento de Casanare.

La propuesta está planteada en generar material edu-comunicativo para los *Sikuni* de Getsemaní Casanare, ya que estará estructurado en su lengua materna (Sikuni), siendo una herramienta didáctica para la preservación ancestral de su cultura como elemento de rescate de su tradición ancestral a futuras generaciones.

3.4. Cronograma de Producción del año 2020

Meses	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Actividades										
Preproducción										
Investigación	x	x	x	x	x	x				
Guion				x	x	x				
Logística	x	x								
Producción										
Grabación	x	x								
Posproducción							x			
Selección de material							x			
Montaje							x	x		
Emisión								x	x	
Entrega resultados										x

Tabla V: Cronograma de producción

3.5. Etapa de Preproducción

Esta etapa es fundamental en la producción audiovisual, puesto que ayuda a tener consolidado un plan de trabajo y de esta forma saber con exactitud los aspectos que se van a desarrollar en el proceso de la preproducción.

Según la Agencia de Marketing: **Online Zaragoza**, identifica 3 etapas o faces esenciales en la producción, encabezado en primer lugar por la preproducción, que es donde se ideo el proyecto audiovisual, se describe la historia que se quiso contar y posteriormente se elabora un guion para poder llevar una secuencia adecuada y ordenada en cuanto a la narrativa y edición de los producto.

La fase de preproducción permitió facilitar y saber que locaciones son las adecuadas para el rodaje de las capsulas, los implementos que se necesitaron para poder ejecutarlo tales como; (recursos técnicos, humanos, financiación, etc.). (Popcorn Studio, 2018)

Dentro de la preproducción se determinaron las etapas que sirvieron como plan de rodaje, teniendo en cuenta los apartes de la docente a cargo de la investigación: como primera etapa se visibilizó la propuesta del planteamiento para la producción, analizo el contexto en el que se debía trabajar y las principales problemáticas que presenta la comunidad indígena Getsemaní.

Como siguiente paso esta la etapa investigativa que es donde se dio a conocer los factores que han generado o propiciado las falencias de la problemática encontrada y de esta forma identificar el papel que juega la comunicación para apoyar en los aspectos requeridos por la comunidad.

Al realizar la debida investigación y la derivada de las falencias encontradas, desde el campo de acción de la comunicación se definieron que puntos se iban a desarrollar y plasmar en la serie web PE- ITAJITSIKUENE Sikuaní Monae.

En un inicio se realizó un primer acercamiento a la comunidad para el respectivo permiso y autorización por parte de las autoridades competentes del resguardo en cual se ejecutó en una

asamblea general dando como resultado una repuesta positiva, dejando programada una vista futura para el rodaje de las capsulas en los meses de julio y agosto, pero que por motivos de la emergencia sanitaria provocada por el covid-19, no se pudo realizar en las fechas planteadas.

En el segundo encuentro que se tuvo con la comunidad se presentó el equipo y se expuso las intenciones de la de producción y la metodología, una vez indagado se procede a realizar un cine foro y se programaron los encuentros para realizar talleres producción audiovisual planteados para desarrollar la propuesta, a los cuales asistieron jóvenes de la comunidad Sikuani que mostraban interés por-aprender sobre el manejo de cámara, iluminación, sonido y guion.

Con ayuda de los jóvenes se procedió a la selección de las personas a entrevistar y a la selección de los lugares para la toma de imágenes de apoyo, ejecutando de esta manera el plan de rodaje previsto dentro de la etapa de preproducción, pero que debido a la cuarentena fue la única oportunidad que se tuvo para hacer el proceso de grabación planteado en la etapa de producción.

Se realizaron los respectivos permisos y autorización de la persona a entrevistar para tener los soportes y evidencias legales al momento de publicar el material recolectado para las capsulas audiovisuales

3.5.1. Selección de temas y fuentes a consultadas

N°	Tema	Fuente a Consultar
1	Perdida de la lengua Sikuani	Adultos y profesionales Sikuani de la lengua
2	El Lenguaje de la Naturaleza	Adulto chaman y medico tradicional
3	Soberanía Alimentaria	Familias Sikuani
4	Pesca y Casería	Mayores Sikuani
5	Mitología Bakatsolowa	Anciana métodos ancestrales
6	Origen Sikuani	Capitanía del Resguardo
7	La flecha	Jóvenes Sikuanis
8	Danza y Musicalización Sikuani	Mujeres Sikuani

Tabla VI: Tabla de Temas y Fuentes

3.5.2. Investigación requerida para la producción

Investigación Documental

la investigación documental es una técnica que consiste en la selección y compilación de información a través de la lectura y crítica de documentos y materiales bibliográficos, bibliotecas, bibliotecas de periódicos, centros de documentación e información” (Investigación científica, 2020). Esta técnica es fundamental para la realización audiovisual, ya que permitió abordar las diferentes problemáticas presentes en la comunidad Sikvani y determinó los puntos de vista a desarrollar en los microcortos de no ficción.

Para la investigación documental se tuvieron en cuenta los principales aspectos a tratar y la problemática a desarrollar en el pueblo indígena. Teniendo como bases fundamentales temas referentes a los que se trataron en cada una de las cápsulas, asimismo se tuvieron en cuenta los repositorios de diferentes universidades y de sitios que sirvieron como apoyo a la hora de la ejecución de los micro cortos de no ficción.

Las palabras claves fueron parte de la información clave la hora de la recolección de datos logrando con ello tener las bases para la investigación documental siendo este un factor incidente para el desarrollo del proyecto.

Entrevista

La entrevista es un factor fundamental en el desarrollo del proyecto audiovisual, ya que es la forma más eficaz y concisa de adquirir información, esta herramienta permite generar los aportes necesarios para la ejecución del trabajo, siendo los datos entregados en las entrevistas los testimonios presentados en la producción audiovisual.

“Corbetta (2007) opina que es una conversación provocada por un entrevistador con un número considerable de sujetos elegidos según un plan determinado con una finalidad de

tipo cognoscitivo. Siempre está guiada por el entrevistador, pero tendrá un esquema flexible no estándar”. (Cita por Murillo, 2018).

La entrevista es un factor fundamental en el desarrollo de los microcortos de no ficción, porque permite generar una narrativa para el registro desde la lengua *Sikuani*, y de esta manera contar historias que promuevan la identidad étnica con los ancestros. En cuanto a la entrevista de la producción se tuvo en cuenta las personas que hablarán correctamente el idioma nativo de la comunidad, se seleccionaron las personas de acuerdo a la temática propuestas por la comunidad.

Etnografía visual

El campo de la etnografía visual permite identificar todas aquellas imágenes de apoyo, que muestran el cotidiano de la población objeto de estudio, en este caso el grupo étnico Sikuani.

Los antropólogos visuales han aportado a esta técnica de investigación desde la fotografía histórica, donde se puede observar el comportamiento cultural, que permite comprender las prácticas culturales de un grupo social determinado, no arreglado por el individuo que hace el registro fotográfico (Cárdenas, 2008)

Para ello, se convivió por un periodo determinado en el resguardo, donde los estudiantes investigadores se adentraron para indagar y conocer más sobre este grupo étnico y de esta manera lograr el registro de las actividades diarias lo más natural posible y así generar contenido de imagen de apoyo del diario vivir de la comunidad

3.5.3. Guiones requeridos para la producción

Guion Génesis Sikuani

Tiempo de entrada	Tiempo de salida	Descripción de la Escena	Traducción del Audio en Español
Seg 0:0	Seg 0:57	Intro	Música originaria de la comunidad
Seg 0:57	Min 1:29	Imágenes de apoyo	
Min 1:29s	Min 1:37s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	¡Un saludo para todos! mi nombre es Álvaro Yepes Gaitán.
Min 1:37s	Min 1:47s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	hoy les quiero comentarles el origen Sikuani, ¡nuestra cultura!
Min 1:47s	Min 1:57s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	Todo nace de la tercera mujer, Awaliwa
Min 1:57 s	Min 2:11s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	Todo fue producto del tallado de madera por parte - Furnaminali, el cual creo tres clases de mujeres.
Min 2:11s	Min 2:20s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	Para crear la primera mujer utilizo la arcilla, pero esta era débil a la lluvia.
Min 2:20s	Min 2:27s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	Para la elaboración de la segunda mujer tomo cera y cuando llovía ella era feliz,
Min 2:27s	Min 2:36s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	Pero cuando salía el sol se derretía
Min 2:36s	Min 2:43s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	Furnaminali sabía que necesitaba una compañera, por eso decidió
Min 2:43s	Min 2:48s	Imágenes de apoyo	buscar por el mundo, y así encontró un tronco de madera de laurel que olía muy bien,
Min 2:48s	Min 2:52s	Imágenes de apoyo	a pesar de estar abandonado en el suelo.
Min 2:52s	Min 3:10s	Imágenes de apoyo	Decidido llevárselo a su casa y allí talló la figura de la mujer que luego fue su esposa Awaliwa, así es como se formó la primera familia.
Min 3:10s	Min 3:14s	Imágenes de apoyo	Algunos dicen que el ser humano nació de la evolución.
Min 3:14s	Min 3:28s	Imágenes de apoyo	Anteriormente fuimos micos araguatos y luego nació el ser humano,
Min 3:28s	Min 3:35s	Imágenes de apoyo	¡pero no! el Sikuani, tiene su propia historia.
Min 3:35s	Min 3:45s	Imágenes de apoyo	Nuestro dios Furnaminali, nos dio la vida desde la creación del mundo.
Min 3:45s	Min 3:50s	Imágenes de apoyo	Nosotros somos nietos de esta noble familia.

Min 3:50s	Min 3:57s	Imágenes de apoyo	En la cultura no indígena conocen esta historia de manera diferente,
Min 3:57s	Min 4:04s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	mientras nosotros los Sikuani creemos que la mujer nació del árbol cortado,
Min 4:04s	Min 4:16s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	Awaliwa que luego fue nombrada Puminerruwa, esta mujer no tenía genitales
Min 4:16s	Min 4:26s	Imágenes de apoyo	porque todo su cuerpo era de madera y por lo tanto no podían tener relaciones íntimas con ella.
Min 4:26s	Min 4:40s	Imágenes de apoyo	En su afán de procrear, Furnaminali convoco a varios animales de la naturaleza para que pudieran tener intimidad con Puminerruwa
Min 4:40s	Min 5:02s	Entrevista Álvaro Yepes Gaitán.	de esta manera Puminerruwa pudo procrear y dar origen a toda la descendencia Sikuani
Min 5:02s	Min 5:36S	Créditos	Créditos, y organizaciones de apoyo.

Guion Lenguaje de la Naturaleza

Tiempo entrada	Tiempo Salida	Descripción de la Escena	Traducción del Audio en Español
Seg 0:0	Seg 0:57	Intro	Música originaria de la comunidad
Seg 0:57	Min 1:12s	Imágenes de apoyo	
Min 1:12s	Min 1:26s	Entrevista Octaviano Rodrigues	Quiero comentarles como el Sikuani se comunica con la naturaleza, y de donde se origina esa fuerza de conexión
Min 1:26s	Min 1:34s	Entrevista Octaviano Rodrigues	La cual es transmitida mediante un sonido en particular proveniente de los dioses Tsamanimonae,
Min 1:34s	Min 1:46s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Y de este modo pudiésemos cuidarnos del mal en la tierra.
Min 1:46s	Min 1:50s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Este Lenguaje puede significar muchas cosas.
Min 1:50s	Min 1:55s	Entrevista Octaviano Rodrigues	Un mal agüero una mala noticia o muerte.
Min 1:55s	Min 2:05s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Algunos ven eso como algo normal, pero en realidad no lo es,
Min 2:05s	Min 2:14s	Entrevista Octaviano Rodrigues	es la Naturaleza que a través de los sonidos nos dan estos avisos por ejemplo:

Min 2:14s	Min 2:26s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	TIKUETO en idioma en español PISCUA, representa un mal agüero, la persona que escucha este sonido puede estar en peligro de muerte.
Min 2:26s	Min 2:33s	Entrevista Octaviano Rodrigues	Como también lo puede estar algún familiar muy cercano.
Min 2:33s	Min 2:40s	Entrevista Octaviano Rodrigues	BOLE significa mal agüero, es muy importante escuchar lo que la madre naturaleza quiere informar.
Min 2:40s	Min 2:47s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Este llamado debe ser atendido con precaución, y no dejar pasar por alto
Min 2:47s	Min 2:48s	Entrevista Octaviano Rodrigues	Otra señal representativa
Min 2:48s	Min 2:50s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	es cuándo el cóndor sobrevuela en un solo sitio,
Min 2:50s	Min 2:57s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	esto representa muerte.
Min 2:57s	Min 2:59s	Entrevista Octaviano Rodrigues	Porque baja a carroñar lo que la muerte ha dejado.
Min 2:59s	Min 3:03s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Ya sea un perro, ganado o restos humanos
Min 3:03s	Min 3:09s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	En Getsemaní somos de varios clanes, por ejemplo:
Min 3:09s	Min 3:16s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Clan sardina, cóndor, danta y muchas otras
Min 3:16s	Min 3:25s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	todos respetamos y creemos en el llamado de la naturaleza hacia el indígena.
Min 3:25s	Min 3:33s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Esto es conocimiento propio, es lo que se debe aprender cómo Sikuaní.
Min 3:33s	Min 3:37s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	si no conocemos muy bien estos sonidos

Min 3:37s	Min 3:40s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Podemos cometer graves errores por falta de conocimiento.
Min 3:40s	Min 3:44s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Desde de la antigüedad los grupos indígenas se protegían de este tipo de mensajes.
Min 3:44s	Min 3:57s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Una de ella era encontrarse con una culebra de dos cabezas
Min 3:57s	Min 4:12s	Entrevista Octaviano Rodrigues	Significa que dos personas corren peligro de morir
Min 4:12s	Min 4:17s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	cuando uno se encontraba con ese animal no hay poder alguno lo salvara
Min 4:17s	Min 4:25s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	nuestros ancestros cantaban si solo levanta una cabeza, solo moriría una persona
Min 4:25s	Min 4:30s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Las nuevas generaciones han perdido este tipo de creencias
Min 4:30s	Min 4:36s	Entrevista Octaviano Rodrigues	y las escuelas no se les enseñan estos mensajes
Min 4:36s	Min 4:40s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	pero, es desde casa que se les debe enseñar para que ellos puedan entender lo que la naturaleza les quiere decir.
Min 4:40s	Min 4:52s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Hace mucho tiempo, según lo que me cuentan mis abuelos, un perro hizo mal agüero
Min 4:52s	Min 5:09s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	los perros ladraban queriendo hablar casi como una persona
Min 5:09s	Min 5:20s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	esto es llamado mal agüero
Min 5:20s	Min 5:38s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Quiero resaltar que a la madre naturaleza se le debe respetar y escuchar; Esa noche toda la familia murió.

Min 5:38s	Min 5:53s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	La naturaleza lo hace por nuestro beneficio, en agradecimiento a sus hijos Sikuani
Min 5:53s	Min 6:03s	Entrevista Octaviano Rodrigues, imágenes de apoyo	Librándonos del mal de la tierra
Min 6:03s	Min 6:09s	Entrevista Octaviano Rodrigues	¡y esto es el lenguaje de la naturaleza!
Min 6:09s	Min 6:13s	Créditos	Créditos, y organizaciones de apoyo

Pérdida de la Lengua Sikuani

Tiempo entrada	Tiempo de salida	Descripción de la imagen	Traducción del Audio en Español
Seg 0:0	Seg 0:57	Intro	Música originaria de la comunidad
Seg 0:57	Seg 0:57	Juan de Jesús Gaitán	La investigación que tiene el pueblo Sikuani sobre las principales causas del deterioro de nuestro idioma radica en tres etapas.
Seg 0:57	Min 1:10s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Como primera etapa se basa en la desterritorialización obligatoria de nuestro territorio (Meta) por grupos armados.
Min 1:10s	Min 1:20s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Esto influyó a que nos mezcláramos con otras culturas y aprendiéramos sus costumbres.
Min 1:20s	Min 1:35s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Hoy en día, son pocos los indígenas de nuestra comunidad que hablan bien la lengua Sikuani.
Min 1:35s	Min 1:49s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Cuando uno les hace una pregunta en idioma indígena a los más jóvenes del pueblo, ellos prefieren guardar silencio porque no saben que responder.
Min 1:49s	Min 2:00s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	La segunda etapa, radica en la educación que el hombre blanco promovió por primera vez en sus brigadas médicas y religiosas a través de los curas;
Min 2:00s	Min 2:14s	Juan de Jesús Gaitán	y no digo que el sistema educativo no funcione

Min 2:14s	Min 2:20s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	lo que pasa, es que nosotros debemos aprovechar esos escenarios para enseñar lo tradicional y lo propio de la cultura Sikuaní.
Min 2:20s	Min 2: 30s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Es muy triste ver cómo poco a poco estamos perdiendo nuestra esencia
Min 2: 30s	Min 2: 33s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	y si esto sucede estaremos perdiendo nuestras raíces como indígenas.
Min 2: 33s	Min 2: 40s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Nosotros tenemos nuestras tradiciones propias, como los cantos, los bailes y de cómo preparar nuestras bebidas tradicionales
Min 2: 40s	Min 2: 53s	Juan de Jesús Gaitán	y si nuestra lengua muere, posiblemente esto también.
Min 2: 53s	Min 2: 56s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Hoy nuestros ancianos mueren y con ella su sabiduría, pues no hay nadie en el pueblo Getsemaní que imparta este conocimiento de manera apropiada.
Min 2: 56s	Min 3: 08s	Juan de Jesús Gaitán	Aunque todavía hay voluntad de enseñar nuestra cultura y lengua a los más jóvenes estos no muestran interés por aprender
Min 3: 08s	Min 3: 19s	Juan de Jesús Gaitán	Estamos en el año 2020 y con gran temor de que nuestra lengua desaparezca, el motivo a que aprendan y se apropien de sus raíces ancestrales.
Min 3: 19s	Min 3: 30s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	También este llamado es para todos los padres indígenas, para que le enseñen a los más niños nuestra cultura, desde la experiencia familiar.
Min 3: 30s	Min 3: 48s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Los adultos son los únicos que hablan y manejan la cultura pero estos se están muriendo, y no se ha visto interés por aprender este legado.
Min 3: 48s	Min 4: 03s	Juan de Jesús Gaitán	Para nosotros lo más importante es la tradición, lo espiritual, los rezos y las practicas ancestrales
Min 4: 03s	Min 4: 13s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Pero si nadie habla esta lengua, estas prácticas nunca se practicarán de nuevo.
Min 4: 13s	Min 4: 25s	Juan de Jesús Gaitán	Los invito a que aprovechen este material educativo humano
Min 4: 25s	Min 4: 32s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	yo sé cosas de nuestra cultura pero ya me encuentro mal de salud en cualquier momento mi Dios me lleva y son muchas cosas que se perderán de nuestra cultura

Min 4: 32s	Min 4: 48s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Antes se fortalecía desde la juventud la parte espiritual y todo circulaba en la prevención de las enfermedades y el tratamiento de las mismas.
Min 4: 48s	Min 5: 00s	Juan de Jesús Gaitán	Yo soy una persona de avanzada edad y hay algunas cosas de la cultura que todavía no comprendo.
Min 5: 00s	Min 5: 07s	Juan de Jesús Gaitán	Ya me podre imaginar a la juventud con sus aparatos tecnológicos.
Min 5: 07s	Min 5: 13s	Juan de Jesús Gaitán	lo que hoy les comparto, es un llamado a todos, a fortalecer nuestra lengua materna.
Min 5: 13s	Min 5: 19s	Juan de Jesús Gaitán	Y por último el factor que impulso el deterioro de nuestra cultura, es la tecnología y su mal uso.
Min 5: 19s	Min 5: 28s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Hoy vemos a nuestros jóvenes y adultos conectados a esos aparatos tecnológicos y como consecuencia ya no practican nuestras costumbres
Min 5: 28s	Min 5: 34s	Juan de Jesús Gaitán imágenes de apoyo	Yo soy una de las personas que cree que el uso de la tecnología es muy buena.
Min 5: 34s	Min 5: 39s	Juan de Jesús Gaitán	pero acá dentro del resguardo no se le está dando el uso correcto.
Min 5: 39s	Min 5: 41s	Juan de Jesús Gaitán	Recuerdo tanto que las noches en el pueblo eran de enseñanzas sobre
Min 5: 41	Min 5: 48s	Juan de Jesús Gaitán	La cultura a las nuevas generaciones y ahora estas fueron cambiadas por la televisión.
Min 5: 48s	Min 6: 08s	Juan de Jesús Gaitán	Espero que lo que comparto hoy con ustedes, sean palabras de motivación para que nunca dejemos morir nuestra identidad Sikuani
Min 6: 08s	Min 6: 09s	Créditos	Créditos, y organizaciones de apoyo.

Musicalización y Danzas Sikuani

Tiempo entrada	Tiempo de salida	Descripción de la imagen	Traducción del Audio en Español
Seg 0:0	Seg 0:57	Intro	Música originaria de la comunidad
Seg 0:57	Min 1: 25s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Los Cantos y Danzas para el pueblo Sikuani, son la estructura y esencia de nuestra identidad indígena, de nuestro pueblo.
Min 1: 25s	Min 1: 40s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Pues identifica y caracteriza nuestro Comportamiento y estado de ánimo

Min 1: 40s	Min 1: 47s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Por ejemplo: cuando una persona sufre desprecio, su estado de ánimo cambia y estas prácticas ayudan a pasar ese mal de amo
Min 1: 47s	Min 1: 58s	Cecilia Gaitán Días	Como dice el hombre blanco (Boboy) cuando escucha vallenato o cualquier otra "Música de despecho"
Min 1: 58s	Min 2: 08s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Cuando pequeña nuestros padres nos inculcaban estas prácticas en fechas especiales
Min 2: 08s	Min 2: 21s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Recuerdo como si fuera ayer los cantos de katsitsipi, jalekuma, wajirekuma y por último Akaneto.
Min 2: 21s	Min 2: 34s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Estos cantos y danzas son muy importantes en nuestra cultura y se practica en momentos de alegrías o tristezas, por ejemplo en el ritual de la primera pubertad de la niña.
Min 2: 34s	Min 2: 52s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Como también en horas de la tarde cuando se comparte un café o cuando hay alimentos en abundancia.
Min 2: 52s	Min 3: 08s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Una característica de los Sikuni, es enamorar a partir de estos canto y la danzas a su pareja
Min 3: 08s	Min 3: 23s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	En tiempo de verano los jóvenes o adultos salen a las playas bajo la claridad de la luna a realizar estas prácticas.
Min 3: 23s	Min 3: 34s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Danzando en honor a la libertad, el amor o alguna fecha especial.
Min 3: 34s	Min 3: 45s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Hoy hago el llamado a las nuevas generaciones para que se apropien y enseñen a sus hijos
Min 3: 45s	Min 4: 02s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	y nunca permitan que se pierdan estas tradiciones tan bonitas e importantes para nosotros.
Min 4: 02s	Min 4: 10s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	Meda tristeza ver como estos cantos y bailes ya no se están implementando por
Min 4: 10s	Min 4: 21s	Cecilia Gaitán Días	los jóvenes, es muy raro que ellos tomen está iniciativa, si un adulto no lo hace.
Min 4: 21s	Min 4: 33s	Cecilia Gaitán Días imágenes de apoyo	los invito a que se apropien de esta cultura y juntos podamos en los próximos encuentros, vernos de frente y poder cantar y bailar cultura Sikuni
Min 4: 33s	Min 4: 45s	Créditos	Créditos, y organizaciones de apoyo.

Soberanía alimentaria Sikuaní

Tiempo entrada	Tiempo de salida	Descripción de la imagen	Traducción del Audio en Español
Seg 0:0	Seg 0:57	Intro	Música originaria de la comunidad
Seg 0:57	Min 1: 21s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez	¡Un saludo para todos!
Min 1: 21s	Min 1: 24s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez	En especial para mi pueblo Sikuaní.
Min 1: 24s	Min 1: 27s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez	Quiero que estén atento a lo que les voy a enseñar hoy
Min 1: 27s	Min 1: 30s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez	sobre nuestra soberanía alimentaria, la cual inicia desde nuestros dioses en la creación del mundo
Min 1: 30s	Min 1: 40s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	Todo surge con el descubrimiento del Árbol de la Vida (kaliawirinae)
Min 1: 40s	Min 1: 47s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	cuando aún estaban los dioses en la tierra (tsamanimonae)
Min 1: 47s	Min 1: 55s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	Ellos decidieron derribar este árbol que contenía muchas clases de frutas y tubérculos.
Min 1: 55s	Min 2: 05s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	Es aquí cuando descubren la yuca y todos los usos alimentarios para el indígena, como lo es el cazabe y el mañoco.
Min 2: 05s	Min 2: 18s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez	Esta es nuestra soberanía alimentaria tradicional dada por los dioses.
Min 2: 18s	Min 2: 23s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	Hoy quiero que ustedes puedan conocer a fondo como es el proceso para realizar la comida tradicional del Sikuaní.
Min 2: 23s	Min 2: 37s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	Todo empieza con en el trabajo de la yuca, en este proceso participa la mujer y el hombre de la casa,
Min 2: 37s	Min 2: 50s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez	el hombre derriba los montes y procede a quemarlos para dejar limpio y así sembrar
Min 2: 50s	Min 3: 03s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	varias clases de yuca como lo son kajuyaliakesi, ütjübürüsi, entre otras.
Min 3: 03s	Min 3: 25s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	El trabajo inicia con el pensamiento de sobrevivir como familia y para esto el hombre debe tener un conuco,
Min 3: 25s	Min 3: 40s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez	primero se arranca la yuca, luego se raspa, después se deja en agua la yuca por dos días, (mului)

Min 3: 40s	Min 3: 50s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	posterior a este proceso se vuelve arrancar yuca, pero esta vez es para rayar hasta convertirlo en masa.
Min 3: 50s	Min 4: 03s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	Cuando se revuelve con agua, esta mezcla se hace mañoco,
Min 4: 03s	Min 4: 18s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	se deja un día o dos dependiendo del ácido que tiene la yuca para poder hacer el mañoco.
Min 4: 18s	Min 4: 37s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	Luego de estos días se exprime la masa se cierce y se tuesta la harina en un budare
Min 4: 37s	Min 4: 50s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	formando una arepa grande pero sin presionar, en esto está el secreto del casabe (Mului)
Min 4: 50s	Min 5: 13s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	Después de tostada y en el budare se deja secar por última vez al sol esto ayuda a endurecer.
Min 5: 13s	Min 5: 35s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	¡Este alimento es lo que somos!
Min 5: 35s	Min 5: 40s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez imágenes de apoyo	seguirá siendo nuestra comida, solo les pido a las futuras generaciones que nunca dejen
Min 5: 40s	Min 5: 55s	Marcos Daniel Gaitán Rodríguez	deteriorar nuestra soberanía alimentaria, ¡que es nuestra razón de ser Sikuni
Min 5: 55s	Min 6: 07s	Créditos	Créditos, y organizaciones de apoyo

Mitología (Bakatsolowa)

Tiempo entrada	Tiempo de salida	Descripción de la imagen	Traducción del Audio en Español
Seg 0:0	Seg 0:57	Intro	Música originaria de la comunidad
Seg 0:57	Min 1:36s	María Gaitán Amaya	¡Un saludo a todos! Yo soy María Gaitán y soy Sikuni
Min 1:36s	Min 1:36s	María Gaitán Amaya	Hoy quiero compartirles
Min 1:41s	Min 1:45s	María Gaitán Amaya	una historia muy representativa de nuestra cultura,
Min 1:45s	Min 1:48s	María Gaitán Amaya	así como mis abuelos y ancestros nos comentaron a mis padres y ellos a mí.
Min 1:48s	Min 1:55s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	Se trata de la transformación de la sirena del río (bakatsowa),
Min 1:55s	Min 1:59s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	cuenta la historia que a una niña le había llegado la Menarquia (Menstruación).

Min 1:59s	Min 2:03s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	Mientras ella hacia la dieta de un año,
Min 2:03s	Min 2:06s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	se puso a realizar travesuras en el rio, jurándole a los peces amor eterno
Min 2:06s	Min 2:06s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	Resulta que los peces se lo tomaron enserio este juramento
Min 2:06s	Min 2:12s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	tomando forma de hombres los peces fueron a buscar a su amada.
Min 2:12s	Min 2:18s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	Entre los peces que llegaron a buscarla se reconoció la Payara, Umanbo, Kujanabo, Yatulibo, Yomatito, Bunuju, Pone.
Min 2:18s	Min 2:30s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	El juramento para los peces es un pacto sagrado, que se respeta toda la vida aunque ella no lo vio así.
Min 2:30s	Min 2:37s	María Gaitán Amaya	Los peces llegaron a la casa de la abuela a buscar a la niña, y mientras la anciana barría los peces cantaban.
Min 2:37s	Min 2:42s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	venimos por nuestra amada X2, Ella nos lo prometió
Min 2:42s	Min 2:53s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	mientras tanto en la troja se encontraba un pescado asando, que la abuela está preparando para cenar esa noche con la niña.
Min 2:53s	Min 3:16s	María Gaitán Amaya	A lo que este responde yo no puedo ver bien, debido a que tengo los ojos ahumados.
Min 3:16s	Min 3:22s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	Pero he escuchado que le estaban colgando el chinchorro (cama) en el caballete de la casa.
Min 3:22s	Min 3:29s	María Gaitán Amaya	Entonces se acercan a ella los peces y cada uno empieza a saltar al para alcanzar el chinchorro en donde se encontraba la niña.
Min 3:29s	Min 3:46s	María Gaitán Amaya	El primero en saltar fue el agujón, el cual alcanzo a la niña, luego de este saltó la payara, hasta que pudieron bajar a la muchacha de su chinchorro.
Min 3:46s	Min 3:58s	María Gaitán Amaya	La niña gritaba pidiendo auxilio, llamaba a su mama y su papá, pero ellos se encontraban trabajando no pudieron salvarla.
Min 3:58s	Min 4:09s	María Gaitán Amaya	Resulta que cada pez, cargaban una tinaja de agua que al romperla se formaba una creciente de agua de la nada,
Min 4:09s	Min 4:20s	María Gaitán Amaya	Al romperla el agua creció, así es como se llevaron a la niña pero antes de irse le dijo a su abuela:

Min 4:20s	Min 4:25s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	"Abuela yo ya me voy con estos pescados, yo nunca voy a envejecer, seré la esposa de los pescados"
Min 4:25s	Min 4:36s	María Gaitán Amaya Imágenes de apoyo	Y esa es la historia de la (sirena - Bakatsolowa)
Min 4:36s	Min 4:40s	Créditos	Créditos, y organizaciones de apoyo.

Pesca y Cacería Sikuaní

Tiempo entrada	Tiempo de salida	Descripción de la imagen	Traducción del Audio en Español
Seg 0:0	Seg 0:57	Intro	Música originaria de la comunidad
Seg 0:57	Seg 0:58	José Adilio Rodríguez Gaitán	Nosotros los Sikuaní somos personas que por descendencia cazamos animales para poder sobrevivir.
Seg 0:58	Min 1:13s	José Adilio Rodríguez Gaitán Imágenes de apoyo	Cuando se caza se trae a casa todo tipo de animales salvajes que sirven para comer.
Min 1:13s	Min 1:27s	José Adilio Rodríguez Gaitán Imágenes de apoyo	Un Sikuaní con sus flechas significa que va a cazar y llegará con algún tipo de carne a su casa.
Min 1:27s	Min 1:36s	José Adilio Rodríguez Gaitán Imágenes de apoyo.	¡Esa es nuestra cultura!
Min 1:36s	Min 1:38s	José Adilio Rodríguez Gaitán Imágenes de apoyo	la cual nos dejaron nuestros antepasados, por descendencia tenemos nuestras propias formas de cazar,
Min 1:38s	Min 1:52s	José Adilio Rodríguez Gaitán Imágenes de apoyo	aprender a cazar desde muy niño o joven es muy importante, es por esto que desde jóvenes se les lleva a cazar con los grandes.
Min 1:52s	Min 2:01s	José Abel Romero Tovar	Es importante que los jóvenes de hoy conozcan esta práctica, la cual nos identifica como indígena,
Min 2:01s	Min 2:09s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	así era que sobrevivían en cualquier lugar nuestros ancestros
Min 2:09s	Min 2:14s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	es importante que sepan, sobre todo los más jóvenes que hay diferentes temporadas y lugares durante el año, donde se puede cazar con flecha.

Min 2:14s	Min 2:37s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	En invierno es la subienda de agua de todos los ríos y quebradas, el pescado sale de donde está escondido para mudarse a otro lugar,
Min 2:37s	Min 2:51s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	Es en esta travesía donde quedan atrapados los peces, en pequeños lagos y lagunas que los ríos dejan con sus inundaciones, y esto a causa del verano. Esa es la oportunidad perfecta para cazar
Min 2:51s	Min 3:03s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	también a otros animalitos silvestres que sirven de alimentación.
Min 3:03s	Min 3:07s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	En el pasado se cazaba todo tipo de aves como el pavo, loro, paloma, guacharaca, entre otros que de pronto hoy en día ya algunos no comen,
Min 3:07s	Min 3:23s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	También hay otro tipo de animales de tierra, que comemos como lo son los reptiles: lagarto, iguana y el morrocoy.
Min 3:23s	Min 3:29s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	Todo eso corre por nuestras venas y hace parte de nosotros
Min 3:29s	Min 3:35s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	hay algunos que ven la cacería como algo muy sagrado y cuando llegan comparten su casería a esto se le denomina wakenear (compartir).
Min 3:35s	Min 3:42s	Jose Adilio Rodriguez Gaytan Imágenes de apoyo	El Sikvani por descendencia es cazador pues siempre está de casería, no está en su casa, está buscando algo de comer.
Min 3:42s	Min 3:58s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	Para poder cazar y traer resultados a la casa, es recomendable salir en grupo
Min 3:58s	Min 4:09s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	así se realiza una sola cacería para todos
Min 4:09s	Min 4:14s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	compartiendo así sea de pedacitos,

Min 4:14s	Min 4:18s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	de esto se alimenta al hijo y a la mujer.
Min 4:18s	Min 4:21s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	Los mayores y ancianos hoy hacemos un llamado muy especial a esta juventud
Min 4:21s	Min 4:30s	Jose Abel Romero Tovar	para que no dejen perder esta identidad propia de nosotros los Sikuani.
Min 4:30s	Min 4:39s	Jose Abel Romero Tovar	Regalo que nos dejaron nuestros dioses para sobrevivir.
Min 4:39s	Min 4:45s	Jose Abel Romero Tovar Imágenes de apoyo	Hagamos hoy la diferencia, no dejemos de hacer las flechas
Min 4:45s	Min 4:52s	Jose Abel Romero Tovar	Reitero nosotros no debemos dejar morir estas tradiciones, puesto que nos estaríamos convirtiendo en campesinos.
Min 4:52s	Min 5:10s	Jose Abel Romero Tovar	y no es que ser campesino sea malo, solo que nosotros somos una raza pura.
Min 5:10s	Min 5:20s	Créditos	Créditos, y organizaciones de apoyo

La flecha

Tiempo entrada	Tiempo de salida	Descripción de la imagen	Traducción del Audio en Español
0:0	0:57	Intro	Música originaria de la comunidad
0:57	1:26s	Imágenes de apoyo	
1:26s	1:29s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	¡Un saludo para todos!
1:29s	1:37s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	En esta ocasión quiero comentarle como es la historia y el proceso de la realización de la flecha.
1:37s	1:44s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	La flecha es un arma del SIKUANI que viene desde la historia del nacimiento SIKUANI
1:44s	1:50s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	Según la historia del génesis SIKUANI relata dos niños
1:50s	1:55s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	los cuales son los primeros en hacer la flecha
1:55s	2:02s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	y esta, es dada como obsequio de los dioses.
Min 2:02s	2:08s	Imágenes de apoyo	Los primeros ancestros como arma de defensa personal

2:08s	2:19s	Imágenes de apoyo	después los dioses nos enseñaron a elaborarlas para poder cazar
2:19s	2:29s		toda clase de animal terrestre y acuático
2:29s	3:03s	Imágenes de apoyo	
3:03s	3:08s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	Hoy en día esta arma es conocida
3:08s	3:13s	Imágenes de apoyo	como una artesanía del pueblo Sikuani,
3:13s	3:17s	Imágenes de apoyo	Pero en realidad es un elemento fundamental
3:17s	3:21s	Imágenes de apoyo	que nos identifica como indígena, como identidad SIKUANI.
3:21s	3:28s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	Futuros jóvenes SIKUANI, nunca dejen morir este sagrado regalo dado por los dioses
3:28s	3:33s	Entrevistado Gelmy Ernesto Yepes Rodríguez	puesto que es un elemento sagrado que nos identifica y caracteriza del resto del mundo
3:33s	3:55s	Créditos	Créditos, y organizaciones de apoyo.

Tabla VII: Taba de Guiones

3.6 Etapa de producción

La producción estuvo a cargo de los comunicadores sociales, en colaboración con los jóvenes de la comunidad que quisieron participar en el desarrollo de la propuesta audiovisual, con el propósito de lograr en ellos habilidades técnicas y narrativas que les permitan continuar con el proyecto audiovisual y de esta manera conseguir que el ejercicio edu-comunicativo se mantenga en el pueblo.

Para lograr la participación activa de los jóvenes fue necesario realizar talleres de producción audiovisual que les permitieron adquirir los conocimientos básicos y acompañar el proceso de producción, desde actividades como el manejo de cámara, iluminación, sonido, cámara, script y traducción de la lengua *Sikuani* al español.

Para el rodaje del producto y las entrevistas se buscaron locaciones más acordes con el tema a tratar en cada una de las cápsulas, se tuvieron en cuenta cámara fija, donde que se filmaron todas

las entrevistas y así mismo foto fija para imágenes de apoyo las cuales canciones eran manipulados por los jóvenes con el acompañamiento de los comunicadores encargados.

Del mismo modo se tuvo en cuenta el sonido ya que es uno de los aspectos más importantes a la hora de la edición del producto, esta recolección se realizó por medio de celulares y micrófonos adaptables a los mismos tanto para las entrevistas como para los sonidos ambiente que se lograron recolectar

A los rodajes a los que asistieron los jóvenes capacitados se repartieron roles como los de una producción normal, se tenía previsto con anticipación lo que se pretendía realizar el día de la grabación y se tuvieron en cuenta opiniones o aspectos de las personas que hicieron parte del proceso.

Es necesario resaltar que los jóvenes que hicieron parte de la producción, lo hicieron de manera voluntaria y se les dio el crédito correspondiente de su labor en cada una de los microcortos, lo cual permite resaltar ante la comunidad el compromiso por preservar su cultura.

3.6.1 Grabación del material audiovisual y sonoro

La grabación del material se realizó con el fin de recolectar la información necesaria para la ejecución del proyecto se contó con la disponibilidad de la comunidad para las grabaciones con sus debidos permisos, ya anterior mente se había realizado un acercamiento a la comunidad con el fin de obtener el aval para el rodaje.

En esta etapa grabaciones los investigadores se adentraron hasta la comunidad durante un mes, donde se realizó la debida investigación que permitió identificar los temas requeridos para sensibilizar sobre la identidad cultural sikuani

Se implementaron recursos físicos como cámaras, micrófonos, trípodes, celulares y algunos reflectores realizados manualmente con la colaboración de los jóvenes de la etnia, con el fin

principal de que lograr conocer más de los medios. Se inicio el proceso de grabación en la etapa de preproducción como ejercicio previo y taller para los jóvenes tener las prácticas planteadas en el inicio de la propuesta, pero debido a la emergencia sanitaria fue el único momento que se pudo grabar porque no ha sido autorizado hasta la presente fecha lograr ingresar nuevamente al resguardo, debido a la cuarentena decretada por el gobierno nacional a este tipo de comunidades apartadas.

3.6.2 Selección y análisis del material

Para la recolección y análisis del material se tuvieron en cuenta las principales temáticas, de acuerdo a las necesidades de la comunidad, con el fin de resaltar todos los aspectos en los que posiblemente presenta falencia la etnia, para brindar un apoyo en cuanto a la conservación de la identidad Sikuani.

Se seleccionaron las mejores tomas y escenas que tuviesen excelencia en la calidad de audio e imagen para hacer más amena la producción, según los temas planteados a desarrollar en cada una de las cápsulas, se tuvo en cuenta que la información a presentar era cultural con el fin de sensibilizar a cada una de las personas que hacen parte de esta comunidad ya que son el público objetivo del proyecto.

3.7 Etapa de Postproducción

Para la realización de esta etapa de postproducción se tuvo en cuenta cada uno de los aspectos visuales y sonoros que la producción necesitaba para salir al público, contando con aspectos técnicos como lo es la edición, el montaje y la transmisión o canal.

Para la identificación del material y la edición, primero se realizó una visualización con los jóvenes Helmi Yepes y Henry Yepes, miembros de la comunidad Sikuani, los cuales apoyaron en la traducción del material al español.

Para comenzar con la edición de los capítulos se tienen en cuenta y se prioriza la creación de un cabezote que identifique y represente la producción con imágenes representativas, colores, diseños, musicalización propia del pueblo Sikuani.

Cuando se empieza a seleccionar el material para cada una de las capsulas y determinar el material que sirve para cada uno de los capítulos que se requiere mostrar y con un guion estructurado y traducido al español. Se detecta que hizo falta material audiovisual por lo que se ajusta el material que se tiene y se guarda por carpetas para no repetir imágenes, esto ocurre por el no ingreso a la comunidad para hacer nuevamente las tomas como se tenía planeado del el principio, por lo que se busca una alternativa para que no afecte la producción y esto dado por las dificultades que se tienen debido a la emergencia sanitaria provocada por el covid-19.

Una vez seleccionado el material y el enfoque de los capítulos, se procede a la edición con una visión unificada para identificar la producción de otras que posee la plataforma del Resguardo Caño Mochuelo, para esto se toman las entrevistas realizadas y se analiza muy bien cada una de las intervenciones y se determina las posibles imágenes de apoyo que podrían acompañar las.

En la edición se realizan ocho borradores y se compartieron a través de la plataforma de Gmail Drive y esto con el fin de que la docente de sus puntos de vista y sugiera los respectivos cambios y aprobación, al socializar cada uno de estos capítulos se llega a un acuerdo y unas modificaciones para la entrega del producto final, el cual es realizado y aprobado para subir a la plataforma de YouTube del Resguardo.

Una vez editados y aprobados estos capítulos que constan de una duración mínima cuatro minutos y máximo ocho minutos entre cabezote, intro y musicalización, entrevista y créditos. Se prosigue a la promoción en la red social Facebook y el canal digital de YouTube los cuales son emitidos dos por semana, hasta completar la totalidad de la publicación de los productos.

Para la socialización del material audiovisual se pensó en su momento realizar una visita presencial a la comunidad que permitiera visibilizar cada uno de los capítulos y socializar con los habitantes del pueblo indígena sikuani, pero esto no se logró dado al confinamiento por la que se está pasando y esto por consecuencia del virus Covid 19, por ende el pueblo Sikuani y los investigadores buscan otro medio alternativo para esta socialización determinando como medio de divulgación las plataformas oficiales del Resguardo Caño Mochuelo y se precisa que las publicaciones deben hacerse en la plataformas de YouTube, Facebook y WhatsApp para replicar y mostrar los tráiler.

3.7.1. Edición y montaje de la producción audiovisual

Inicialmente se concretó lo que se tenía pesando sobre la idea audiovisual, se recolecto toda la información se organizado de acuerdo a los temas ya seleccionados con anterioridad, se hizo una revisión exhaustiva del material a trabajar para seleccionar el material adecuado y que este estuviera en óptimas condiciones para la hora de editar, del mismo modo para descartar las tomas que tienen alguna falla en su filmación.

Seguidamente se procedió a la edición de las tomas y el mejoramiento visual de las mismas como lo es el realce de colores donde se tuvo en cuenta la temática a trabajar y la musicalización, así mismo se detallaron las tomas de apoyo para que fuesen acorde con el guion y al tema seleccionado, también se hizo la revisión del material para observar si había escenas que no se necesitaban o por el contrario hacían falta.

A medida que se iba editando se tenía en cuenta el orden para que no perdiera el hilo conductor de lo que se iba a transmitir, se colocaron imágenes que contribuyeran a la fluidez y desarrollo de los temas abordados con la intención de que los cortos de no ficción fuesen atractivos para el público y con ello lograr obtener la atención del público objetivo.

3.7.2 Ficha técnica

Nombre de la producción	PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE		
Formato:	Audiovisual		
Género:	Producción para Medios de Comunicación: Audiovisual		
Temas centrales	Capítulo 1: Génesis Sikuani Capítulo 2: Lenguaje de la Naturaleza Capítulo 3: Musicalización y Danza Sikuani Capítulo 4: Pérdida de la Lengua Sikuani Capítulo 5: Soberanía alimentaria Sikuani Capítulo 6: Bakatsolowa Capítulo 7: Pesca y Cacería Sikuani Capítulo 8: la Flecha		
Fechas y horas de emisión	1	12 oct. 2020	hora 6:00 pm
	2	16 oct. 2020	hora 6:00 pm
	3	20 oct. 2020	hora 6:00 pm
	4	23 oct. 2020	hora 6:00 pm
	5	26 oct. 2020	hora 6:00 pm
	6	30 oct. 2020	hora 6:00 pm
	7	3 nov. 2020	hora 6:00 pm
	8	05 nov 2020	hora 6:00 pm
Realizadores	Mónica Alejandra Parada Monterrey Rafael Enrique Mora Moreno.		
Producción general	Victoria Sarmiento Henao		
Tiempo	Capítulo 1 (5:36) Capítulo 2 (6:29) Capítulo 3 (5:58) Capítulo 4 (6:35) Capítulo 5 (6:32) Capítulo 6 (5:24) Capítulo 7 (5:44) Capítulo 8 (3:55)		
Sinopsis	La serie web PE- ITAJITSIKUENE Sikuani Monae es un proyecto Audiovisual que rescata y visibiliza las problemáticas sociales y la transformación cultural por la que está pasando la comunidad indígena Sikuani grupo Getsemaní del		

	<p>resguardo de Caño Mochuelo del departamento del Casanare a raíz de la llegada de la occidentalización a su pueblo.</p> <p>El proyecto audiovisual cuenta con ocho (8) microcortos, que narran los elementos que Salvaguardan la de Identidad Sikuani como lo es la (Lengua y cultura)</p>
--	--

VIII Tabla Ficha Técnica

3.7.3 Evidencia de la producción audiovisual.

La producción audiovisual cuenta con plataformas digitales oficiales para la disfunción del cada uno de los capítulos en Facebook y YouTube.

Facebook: Resguardo Indígena Caño Mochuelo

Link: <https://www.facebook.com/cmochuelo/>

YouTube: Resguardo Indígena Caño Mochuelo

Link: <https://www.youtube.com/channel/UCmcmsPS9Q285GN2yUcis3dw>

Colaboraciones:

Organización Nacional Indígena de Colombia ONIC

Link: <https://www.facebook.com/onicolombia>

Bad India Beer

Link: <https://www.facebook.com/BadIndiaBeer>

Violeta Estéreo

Link: <https://www.facebook.com/violetastereo>

Notifortul

Link: <https://www.facebook.com/NotiFortul>

Agencia MARA

Link: <https://www.facebook.com/MARA-101099231670463>

Manantial Estéreo

Link: <https://www.facebook.com/manantialstereo>

Fecha	Tema	Contenido	Plataforma
10 de octubre	Promoción de la web serie (lanzamiento)	Tráiler temporada	Facebook
		Enlace del canal de YouTube donde está alojado el tráiler de la temporada.	
12 de octubre	1ra Emisión Génesis Sikvani Día de la diversidad cultural Pe- itajitsikuene sikvani monae (La identidad del ser Sikvani)	Micro corto	YouTube
12 de octubre	Link de YouTube 1ra Emisión Génesis Sikvani	Replica Micro corto	Facebook
14 de octubre	Promoción segunda emisión de la web serie	Video Promo	Facebook
15 de octubre	2da emisión Lenguaje de la Naturaleza	Micro corto	YouTube
15 de octubre	Link de YouTube 2da Emisión Lenguaje de la Naturaleza	Replica Micro corto	Facebook
18 de octubre	Promoción tercera emisión	Video Promo	Facebook
19 de octubre	3ra emisión Pérdida de la Lengua Sikvani	Micro corto	YouTube
19 de octubre	Link de YouTube 3ra emisión Pérdida de la Lengua Sikvani	Replica Micro corto	Facebook
21 de octubre	Promoción cuarta emisión	Video Promo	Facebook
22 de octubre	4ta emisión Danza y Musicalización	Micro corto	YouTube
22 de octubre	Link de YouTube 4ta emisión Danza y Musicalización	Replica Micro corto	Facebook
25 de octubre	Promoción quinta emisión	Video Promo	Facebook

26 de octubre	5ta emisión Pérdida de la Lengua Sikuaní	Micro corto	YouTube
26 de octubre	Link de YouTube 5ta emisión Pérdida de la Lengua Sikuaní	Replica Micro corto	Facebook
28 de octubre	Promoción sexta emisión	Video Promo	Facebook
29 de octubre	6ta emisión Mitología (Bakatsolowa)	Micro corto	YouTube
29 de octubre	Link de YouTube 6ta emisión Mitología (Bakatsolowa)	Replica Micro corto	Facebook
01 de noviembre	Promoción séptima emisión	Video Promo	Facebook
02 de noviembre	7ma emisión Pesca y Cacería	Micro corto	YouTube
02 de noviembre	Link de YouTube 7ma emisión Pesca y Cacería	Replica Micro corto	Facebook
04 de noviembre	Promoción octava emisión	Banner	Facebook
05 de noviembre	8va emisión La flecha	Micro corto	YouTube
05de noviembre	Link de YouTube 8va emisión La flecha	Replica Micro corto	Facebook

Tabla IX Tabla de Publicaciones

Canal YouTube

YouTube es un portal del internet que más acogida tienen el mercado digital dado que permite a sus usuarios subir y visualizar videos en tiempo real o pregrabados, una de características de esta plataforma es que posee la facilidad para visualizar videos gracias a su potente buscador y su base de datos precisos. (Merino, 2013)

Esta plataforma digital cumplió un eje fundamental en la difusión y visualización de la propuesta comunicativa al ser el medio oficial de los ocho capítulos de la serie web los cuales eran subidos dos veces por semana en determinados horarios.

X Tabla de Evidencias de YouTube

1 emisión

Título: Génesis Sikuni

Link: <https://www.youtube.com/watch?v=UsD-QghaQx0&t=106s>

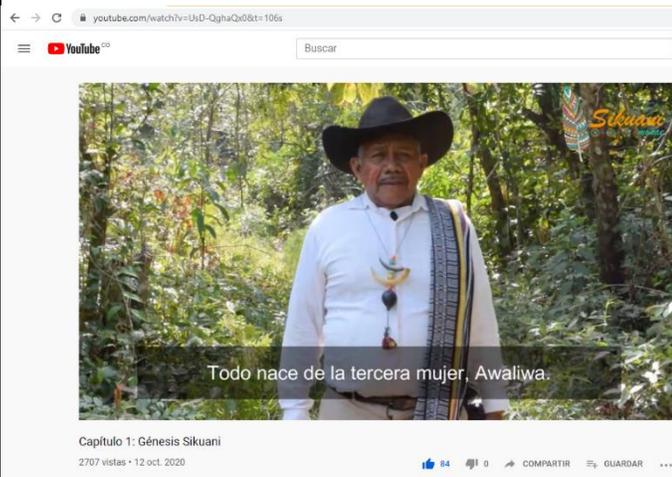
Fecha de Publicación: 12 oct. 2020

Vistas: 2707

Reacciones: 84 positivos

Compartidos: 840

Comentarios: 3



2 emisión

Título: Lenguaje de la naturaleza

Link: <https://www.youtube.com/watch?v=IEeAiz12uJA&t=68s>

Fecha de Publicación: 16 oct. 2020

Vistas: 218

Reacciones: 31 positivos

Compartidos: 210

Comentarios: 2



3 emisión**Título:** Musicalización & Danza Sikuani**Link:** <https://www.youtube.com/watch?v=zfXN10SJIt&t=73s>**Fecha de Publicación:** 20 oct. 2020**Vistas:** 208**Reacciones:** 33 positivos**Compartidos:** 330**Comentarios:** 0**4 emisión****Título:** Pérdida de la Lengua Sikuani.**Link:** <https://www.youtube.com/watch?v=NesLwnDAuWo&t=35s>**Fecha de Publicación:** 23 oct. 2020**Vistas:** 257**Reacciones:** 33 positivos**Compartidos:** 450**Comentarios:** 2**5 emisión****Título:** Soberanía alimentaria Sikuani**Link:** <https://www.youtube.com/watch?v=d3BrGWYMF2A&t=16s>**Fecha de Publicación:** 26 oct. 2020**Vistas:** 150**Reacciones:** 33 positivos**Compartidos:** 160**Comentarios:** 3

6 emisión

Título: Bakatsolowa

Link: <https://www.youtube.com/watch?v=eCEDy6aX39s&t=208s>

Fecha de Publicación: 30 oct. 2020

Vistas: 215

Reacciones: 33 positivos

Compartidos: 480

Comentarios: 1



7 emisión

Título: Pesca y Cacería Sikuaní

Link: <https://www.youtube.com/watch?v=Q5q7m2N6wgA&t=188s>

Fecha de Publicación: 3 nov. 2020

Vistas: 172

Reacciones: 33 positivos

Compartidos: 240



8 emisión

Título: La flecha

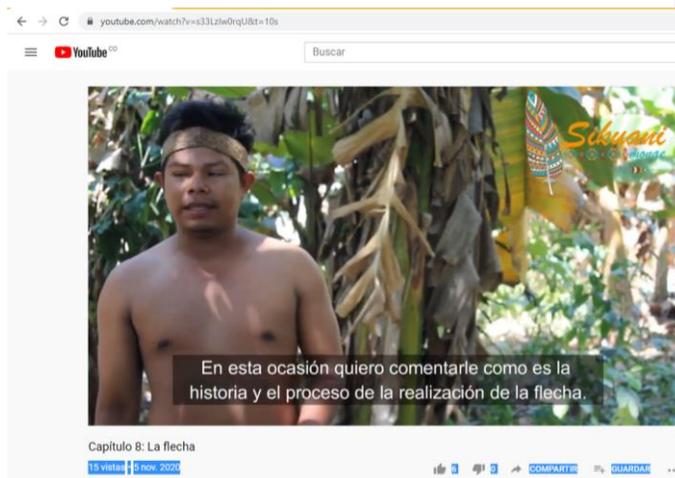
Link: <https://www.youtube.com/watch?v=s33LzIw0rqU&t=10s>

Fecha de Publicación: 5 nov. 2020

Vistas:

Reacciones:

Compartidos:



Facebook

Facebook es una red social gratuita que permite a los usuarios interconectarse para interactuar y compartir contenidos a través de internet. Los usuarios de esta red social pueden interactuar, influenciar, crear perfiles que contienen fotos, listas de intereses personales e información pública y privada. Facebook, además, permite el intercambio de mensajes privados y públicos entre sus usuarios. (©7Graus, 2016).

Esta red social dentro de la producción audiovisual Sikuaní cumplió el objetivo de una estrategia de promoción para los distintos capítulos de la serie web; para esto, se contó con la ayuda de la página del resguardo y otros perfiles sociales quienes se sumaron a la estrategia comunicativa y de esta manera ayudar a direccionar público a YouTube. Este alcance fue muy significativo pues se utilizaron canales para sumar público que habita en el departamento de Casanare, Arauca y Meta.

XI Tabla de Evidencias de Facebook

1 EMISIÓN

Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos

- 1) Resguardo Caño Mochuelo.
- 2) Organización Nacional de indígenas de Colombia ONIC.
- 3) Programa de
- 4) Comunicación Social Universidad de Pamplona
- 5) Capibara Estéreo
- 6) Perfiles de Habitantes del Resguardo



Me gusta Comentar Compartir

Monika Monterrey y 15 personas más

Romero Jmmy
Excelente documental, amigo Rafael, ya que nadie había tomado la iniciativa, para mostrar, verdaderamente, nuestro querido territorio, hoy en día conocido como resguardo caño mochuelo/ Eknia sikuany /.... maravillosamente su trabajo 🙌



Capítulo 1: Génesis Sikuani



Diosireth Vargas Castellanos
1 d · 🌐

👍❤️ me encanta esta serie web , **muchas felicidades Rafael Enrique Mora Mora Moreno**, estaré compartiendo los capítulos, espero los vean también y conozcan más sobre el pueblo indígena sikuani y está espectacular producción . Nuevamente **felicitaciones** , excelente trabajo



Me encanta Comentar Compartir

Tú, Diosireth Vargas Castellanos y 1 persona más



#Lanzamiento | Les invitamos a conocer la serie web acerca del Resguardo #CañoMochuelo y del pueblo indígena Sikuani.

No se la pierdan hoy a las 6:00 pm desde nuestras redes sociales 🙌



Violeta Stereo FM
12 min · 🌐

#Cultura | Este 12 octubre se hará el estreno oficial de una serie de pequeños documentales pedagógicos, creativos que enseñan las prácticas culturales de las familias Sikuani.



VIOLEASTEREO.COM
Por la defensa de la Identidad de "Ser Sikuani" – Violeta Stereo Casanare

Gelmi Yepes Rodríguez
19 h · 🌐

Waja monae !! 🙌

ORGANIZACIÓN NACIONAL INDÍGENA DE COLOMBIA
🌐🌐🌐 #ComunicaONIC:
... Ver más



1,342 reproducciones

	<p>Organización Nacional Indígena de Colombia 11 de octubre a las 17:15 · 🌐</p> <p>#ComunicaONIC:</p> <p>Desde la Organización Nacional Indígena de Colombia - ONIC les invitamos a conocer la Serie web del Resguardo Caño Mochuelo del Pueblo Indígena Sikuani.</p> <p>Producción audiovisual que muestra la identidad cultural del Pueblo Indígena Sikuani del departamento del Casanare.</p> <p>🔴 Lanzamiento oficial de la Serie Web PE - ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE.</p> <p>📅 Mañana 12 de octubre de 2020. 🕒 6:00 PM.</p> <p>📺 Sigan las redes sociales del Resguardo Indígena Caño Mochuelo. YouTube 📺 https://bit.ly/33PKI97 Facebook 📺 https://bit.ly/3IAU4LZ</p> 	
<p>2 EMISIÓN</p> <p>Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Resguardo Caño Mochuelo. 2) Organización Nacional de indígenas de Colombia ONIC. 3) Notifortul 	<p>NotiFortul Noticias 5 h · 🌐</p> <p>Hoy viernes 16 de octubre, 2 capítulo de la serie web Sikuani 🌿🐦🦉 (El Lenguaje de la Naturaleza)</p> <p>Resguardo Indígena Caño Mochuelo 19 h · 🌐</p> 	<p>Organización Nacional Indígena de Colombia 16 oct. a las 5:25 p. m. · 🌐</p> <p>🌿 Hoy viernes 16 de octubre a las 6:00 pm: ¡No se lo pierdan!</p> <p>https://www.facebook.com/109850380765365/posts/165539628529773/?sfnsn=scwspwa</p> <p>Resguardo Indígena Caño Mochuelo 16 oct. a las 5:09 p. m. · 🌐</p> 

	 <p>Resguardo Indígena Caño Mochuelo 16 oct. a las 6:02 p. m. • 🌐</p> <p>#Estreno Capítulo 2 - Lenguaje de la naturaleza. Les invitamos a ver la #SerieWeb PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE 🇵🇪</p> <p>https://youtu.be/IEeAiz12uJA</p>  <p>Significa que dos personas corren peligro de morir</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 2: Lenguaje de la naturaleza</p>	 <p>Resguardo Indígena Caño Mochuelo 16 oct. a las 5:10 p. m. • 🌐</p>  <p>VIERNES 16 OCTUBRE II CAPÍTULO 6:00PM</p> <p>Lenguaje Naturaleza</p>
<p>3 EMISIÓN</p> <p>Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Resguardo Caño Mochuelo. 2) Notifortul 	 <p>Resguardo Indígena Caño Mochuelo 5 d • 🌐</p> <p>#Estreno Capítulo 3 - Musicalización & Danza Sikuani. Les invitamos a ver la #SerieWeb PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE 🇵🇪</p> <p>https://youtu.be/zfXN10SJto</p>  <p>Información sobre este sitio web</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 3: Musicalización & Danza Sikuani</p>	 <p>Notifortul Noticias 20 de octubre a las 15:40 • 🌐</p> <p>Hola mi estimado amigo, ya esta en la plataforma YouTube el 3 capitulo de la serie web Sikuani 🇵🇪 te agradezco que me Ayudes a compartir y 🇵🇪 https://youtu.be/zfXN10SJto</p>  <p>YOUTUBE.COM Capitulo 3: Musicalización & Danza Sikuani</p>

4 EMISIÓN

Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos

- 1) Resguardo Caño Mochuelo.
- 2) Notifortul



Hola mi estimado amigo 🤝, ya esta en la plataforma 📺 YouTube el 4 capítulo de la serie web Sikvani 💎👤 te invito para que ingreses y 🙌❤️. [htt...](#) Ver más



YOUTUBE.COM
Capítulo 4: Pérdida de la Lengua Sikvani



Les invitamos a ver el capítulo 4 de la serie web acerca del Resguardo #CañoMochuelo y del pueblo indígena Sikvani.

No se la pierdan hoy a las 6:00... Ver más



#Estreno | Capítulo 4 - Pérdida de la Lengua Sikvani. Les invitamos a ver la #SerieWeb PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE 🙌

<https://youtu.be/NesLwnDAuWo>



5 EMISIÓN

Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos

- 1) Resguardo Caño Mochuelo.
- 2) Notifortul

Resguardo Indígena Caño Mochuelo
4 d · 🌐

#Estreno | Capítulo 5 - Soberanía alimentaria Sikuani. Les invitamos a ver la #SerieWeb PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE 🌟
<https://www.youtube.com/watch?v=d3BrGWYMF2A&feature=youtu.be>



YOUTUBE.COM
Capítulo 5: Soberanía alimentaria Sikuani

👍👍👍 12 11 veces compartido

👍 Me gusta 💬 Comentar ➦ Compartir 👤

Resguardo Indígena Caño Mochuelo
4 d · 🌐

Les invitamos a ver el capítulo 5 de la serie web acerca del Resguardo #CañoMochuelo y del pueblo indígena Sikuani.
No se la pierdan hoy a las 6:00 pm desde nuestras redes sociales 🌟



YOUTUBE.COM
Capítulo 5: Soberanía alimentaria Sikuani - YouTube

👍👍👍 12 14 veces compartido

🔥 Me encanta 💬 Comentar ➦ Compartir 👤

NotiFortul Noticias
26 de octubre a las 09:26 · 🌐

🔴 Mis estimados amigos, ya está en la plataforma YouTube el 5 capítulo de la serie web Sikuani 🌟🌟 te agradezco que me Ayudes a compartir.
<https://www.youtube.com/channel/UCmcmSP59Q285GN2yUcis3dw>



YOUTUBE.COM
Resguardo Indígena Caño Mochuelo
Resguardo Indígena Caño Mochuelo: Universo en Peligro Ya se enc...

NotiFortul Noticias
27 de octubre a las 21:01 · 🌐

🌟 5 capítulo de la serie web Sikuani (soberanía alimentaria del pueblo indígena Sikuani Casabe y Mañoco) hola amigo te invito para que visualice, reacciones 🌟 y comparta <https://youtu.be/d3BrGWYMF2A>



YOUTUBE.COM
Capítulo 5: Soberanía alimentaria Sikuani - YouTube

👍 Me gusta 💬 Comentar ➦ Compartir 👤

6 EMISIÓN

Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos

- 1) Resguardo Caño Mochuelo.
- 2) Notifortul
- 3) Cerveza India
- 4) ONIC

Cerveza INDIA
14 h · 🌐

Queremos compartir con ustedes esta excelente iniciativa, un grupo de estudiantes está promoviendo un espectacular documental de la cultura sikuani de caño mochuelo en el Casanare.

Les compartimos el link y la página para que puedan ver todos los capítulos.

<https://www.youtube.com/channel/UCmcmsPS9Q285GN2yUcis3dw...>
Ver más



👍❤️👍 17 3 comentarios 13 veces compartido

Me encanta Comentar Compartir

NotiFortul Noticias
1 d · 🌐

📺 6 capítulo: Mitología Sikuani - El Origen de Bakatsolowa 🌊 la Sirena del río 🌊

<https://www.youtube.com/channel/UCmcmsPS9Q285GN2yUcis3dw>



YOUTUBE.COM
Resguardo Indígena Caño Mochuelo
Resguardo Indígena Caño Mochuelo: Universo en Pel...

NotiFortul Noticias
11 h · 🌐

#Estreno | Capítulo 6 - BAKATSOLOWA. Les invitamos a ver la #SerieWeb PE-ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE 📺

<https://youtu.be/eCEDy6aX39s>



YOUTUBE.COM
Capítulo 6: Bakatsolowa - YouTube

👍 Me gusta 💬 Comentar ➦ Compartir

Cerveza INDIA
1 d · 🌐

Queremos compartir con ustedes esta excelente iniciativa, un grupo de estudiantes está promoviendo un espectacular documental de la cultura sikuani de caño mochuelo en el Casanare.

Les compartimos el link y la página para que puedan ver todos los capítulos.

<https://www.youtube.com/channel/UCmcmsPS9Q285GN2yUcis3dw>

<https://www.facebook.com/cmochuelo/>



	<p>Resguardo Indígena Caño Mochuelo 1 d · 🌐</p> <p>#Estreno Capítulo 6 - BAKATSOLOWA. Les invitamos a ver la #SerieWeb PE-ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE 📌</p> <p>https://youtu.be/eCEDy6aX39s</p>  <p>YOUTUBE.COM Capítulo 6: Bakatsolowa - YouTube</p> <p>👍👎❤️ 12 4 veces compartido</p>	<p>Organización Nacional Indígena de Colombia 1 d · 🌐</p> <p>🗣️🌐 #ComunicaONIC:</p> <p>Les invitamos a que vean el estreno del capítulo 6 de BAKATSOLOWA, la serie web audiovisual.... Ver más</p>  <p>YOUTUBE.COM Capítulo 6: Bakatsolowa - YouTube</p> <p>👍👎❤️ 16 5 veces compartido</p>
<p>7 EMISIÓN</p> <p>Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Resguardo Caño Mochuelo. 2) MARA Agencia 3) Cerveza India 4) ONIC 	<p>MARA 2 de noviembre a las 18:17 · 🌐</p> <p>#serieweb #Sikuani #Casanare #HatoCorozal #cravonorte #araucaniaandina #Unipamplona</p> <p>Desde la agencia de marketing Digital MARA los invitamos para que conozcan está espectacular Serie web Sikuani 🎥 el cual resalta y rescata a nuestros pueblos indígenas del departamento del Casanare 🇨🇴 no se lo pierdan, super recomendada 💎</p> <p>Este es el cana de YouTube de donde montan estos capitulos https://www.youtube.com/channel/UCmcmsP59Q285GN2yUcis3dw</p>  <p>Estreno lunes 02 NOV</p>	<p>MARA 3 de noviembre a las 13:58 · 🌐</p> <p>📌 Hola estimado amigo, ya esta el Youtube 📺 en 7 capitulo de la serie web sikuani 📺 te invito a que la 📺 y me ayudes a compartir https://youtu.be/Q5q7m2N6wgA</p>  <p>también hay otro tipo de animales de tierra, que comemos como lo son los lagartos, iquanas y el morrocov</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 7: Pesca y Cacería Sikuani</p>

	 <p>Resguardo Indígena Caño Mochuelo 3 de noviembre a las 11:38 · 🌐</p> <p>#Estreno Capítulo 7 - Pesca y cacería Sikuani. Les invitamos a ver la #SerieWeb PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE 🍌</p> <p>también hay otro tipo de animales de tierra, que comemos como lo son los lagartos, iguanas y el morrocoy</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 7: Pesca y Cacería Sikuani</p> <p>👍👍 12 21 veces compartido</p>	 <p>Cerveza INDIA 14 h · 🌐</p> <p>Amigos, queremos invitarlos a que vean la última entrega de este espectacular documental de la comunidad Sikuani caño mochuelo en Casanare.</p> <p>No te lo pierdas; https://www.youtube.com/watch?v=s33Lzlw0rqU</p> <p>Según la historia del génesis SIKUANI relata dos niños</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 8: La flecha</p> <p>👍👍 Tú y 6 personas más 2 comentarios 9 veces compartido</p>
<p>8 EMISIÓN</p> <p>Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Resguardo Caño Mochuelo. 2) Notifortul 3)Cerveza India 4 MARA Agencia 	 <p>NotiFortul Noticias 7 h · 🌐</p> <p>Ya está en la plataforma de YouTube el ultimo capitulo de la serie web sikuani https://www.youtube.com/watch?v=s33Lzlw0rqU</p> <p>Según la historia del génesis SIKUANI relata dos niños</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 8: La flecha</p> <p>👍 Me gusta 💬 Comentar ➦ Compartir</p>	 <p>MARA 1 h · 🌐</p> <p>Amigos, queremos invitarlos a que vean la última entrega de este espectacular documental de la comunidad Sikuani caño mochuelo en Casanare.</p> <p>No te lo pierdas; https://www.youtube.com/watch?v=s33Lzlw0rqU</p> <p>Según la historia del génesis SIKUANI relata dos niños</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 8: La flecha</p>
	 <p>Resguardo Indígena Caño Mochuelo 1 h · 🌐</p> <p>#Estreno Capítulo 8 (Capítulo final) - La flecha. Les invitamos a ver la #SerieWeb PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE 🍌</p> <p>https://youtu.be/s33Lzlw0rqU</p> <p>Según la historia del génesis SIKUANI relata dos niños</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 8: La flecha</p>	 <p>Cerveza INDIA 14 h · 🌐</p> <p>Amigos, queremos invitarlos a que vean la última entrega de este espectacular documental de la comunidad Sikuani caño mochuelo en Casanare.</p> <p>No te lo pierdas; https://www.youtube.com/watch?v=s33Lzlw0rqU</p> <p>Según la historia del génesis SIKUANI relata dos niños</p> <p>YOUTUBE.COM Capítulo 8: La flecha</p> <p>👍👍 Tú y 6 personas más 2 comentarios 9 veces compartido</p>

WhatsApp

WhatsApp es una aplicación de chat para teléfonos móviles de última generación, los llamados Smartphone. Sirve para enviar mensajes de texto y multimedia entre sus usuarios. Su funcionamiento es similar a los programas de mensajería instantánea para ordenador más comunes, aunque enfocado y adaptado al móvil. (© fotonostra.com, 2019)

Esta aplicación en la producción audiovisual cumplió el objetivo de precisar el material al público Sikuaní y este pudiese estar enterado de cada uno de los capítulos, además se creó un catálogo a partir WhatsApp Business para que pudiesen tener cada uno de los capítulos y sus avances, el de esta aplicación fue muy bueno y preciso pues pudo ver receptividad en el consumo de los estados o grupo donde publicaba la información.

XII Tabla de Evidencias de Facebook

1 EMISIÓN

Perfiles que ayudaron a repicar los capítulos

- 1) Resguardo Caño Mochuelo.
- 2) Organización Nacional de indígenas de Colombia ONIC.
- 3) Programa de
- 4) Comunicación Social Universidad de Pamplona
- 5) Capibara Estéreo
- 6) Perfiles de Habitantes del Resguardo

#QuedeEnCasa 80% 1:43 p. m.

Catálogo



Capítulo 8
La Flecha

Capítulo 7
Pesca y Cacería Sikuani

Capítulo 6
EL ORIGEN DE BAKATSOLOWA

Capítulo 5
SOBERANÍA ALIMENTARIA SIKUANI

#QuedeEnCasa 80% 1:42 p. m.

Catálogo

Capítulo 6
EL ORIGEN DE BAKATSOLOWA

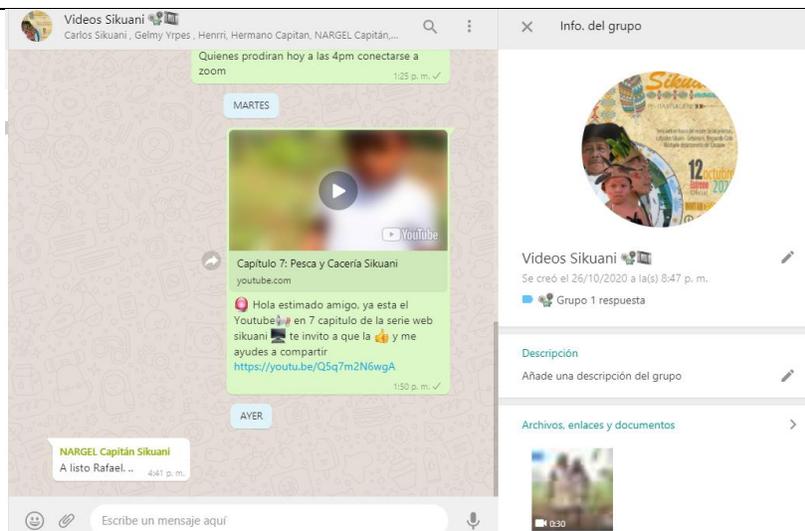
Capítulo 5
SOBERANÍA ALIMENTARIA SIKUANI

Capítulo 4
PÉRDIDA DE LA LENGUA SIKUANI

Capítulo 3
MUSICALIZACIÓN Y DANZA SIKUANI

Capítulo 2
EL LENGUAJE DE LA NATURALEZA

Capítulo 1
GÉNESIS SIKUANI

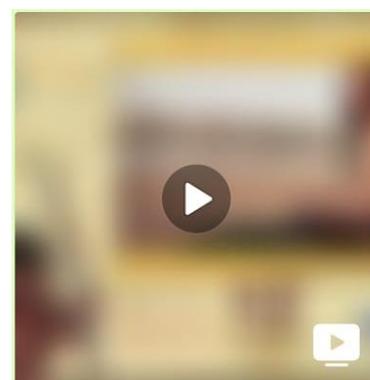


Capítulo 1

#SerieWeb
 #ResguardoCañoMochuelo
 #DepartamentoDelCasanare

Este lunes 12 de octubre del 2020
 Hora: 6:00pm
 Lanzamiento oficial de la serie web PE- ITAJITSIKUENE SIKUANI MONAE producción audiovisual que visibiliza la identidad cultural de la comunidad Indígena sikuani del departamento del Casanare.

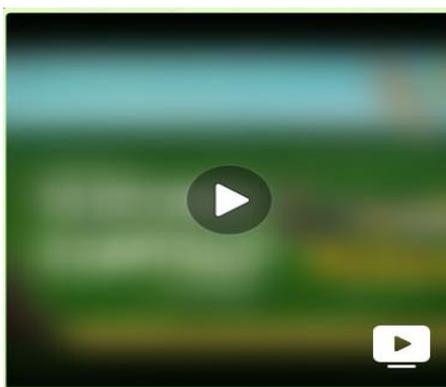
<https://www.youtube.com/channel/UCmcmsPS9Q285GN2yUcis3dw>
<https://www.facebook.com/cmochuelo/>
<https://www.facebook.com/onicolombia/> 4:28 p. m. ✓



#Lanzamiento | Les invitamos a conocer... - Resguardo Indígena Caño Mochuelo | Facebook...
www.facebook.com/watch

<https://www.facebook.com/109850380765365/posts/164262935324109/?sfnsn=scwspwa> 4:15 p. m. ✓

Capítulo 2

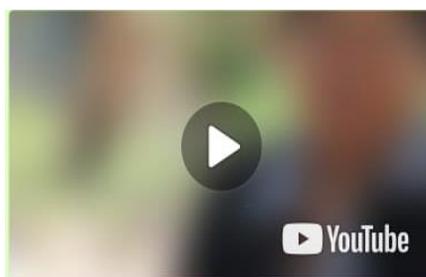


Resguardo Indígena Caño Mochuelo | Facebook
www.facebook.com/watch

Hoy viernes 16 de octubre,
2 capítulo de la serie web
Sikuani 🌱🐍🦉🦅 (El
Lenguaje de la Naturaleza)
<https://www.facebook.com/109850380765365/posts/165539628529773/?sfnsn=scwspwa>
5:19 p. m.



Capítulo 3



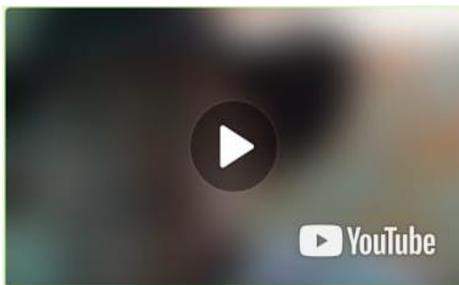
Capítulo 3: Musicalización & Danza
Sikuani
www.youtube.com

📺 Hola mi estimado amigo, ya
esta en la plataforma YouTube
el 3 capítulo de la serie web
Sikuani 🎬🎥 te agradezco que
me Ayudes a compartir y 👍📺
<https://youtu.be/zfXN10SJlto>

1:07 p. m. ✓✓



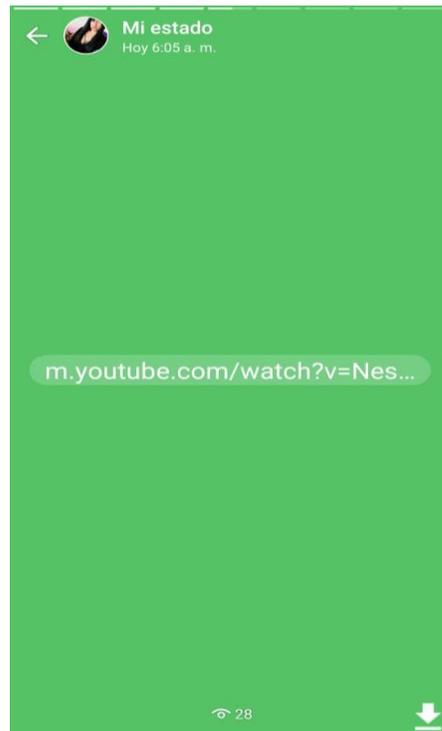
Capítulo 4



Capítulo 4: Pérdida de la Lengua Sikuni
www.youtube.com

Hola mi estimado amigo 🤝, ya esta en la plataforma 🖥️ ▶️ YouTube el 4 capítulo de la serie web Sikuni 🎬🧠 te invito para que ingreses y 👍❤️.
<https://youtu.be/NesLwnDAuWo>

9:11 p. m. ✓✓

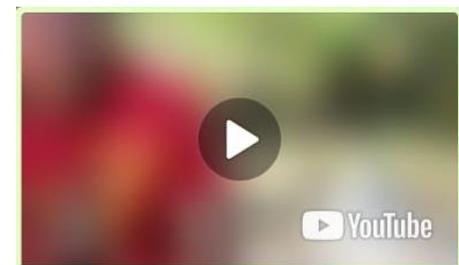


← **Mi estado**
Hoy 6:05 a. m.

m.youtube.com/watch?v=NesLwnDAuWo

28

Capítulo 5



Capítulo 5: Soberanía alimentaria Sikuni
www.youtube.com

🧠🗣️ 5 capítulo de la serie web Sikuni (soberanía alimentaria del pueblo indígena Sikuni Casabe y Mañovo) hola amigo te invito para que visualice, reacciones 👍 y comparta
<https://youtu.be/d3BrGWYMF2A>

7:20 p. m. ✓✓



Les invitamos a ver el capítulo 5 de la... - Resguardo Indígena Caño Mochuelo | Facebook...
www.facebook.com/watch/109850380765365/posts/168644234885979/

Les invitamos a ver el capítulo 5 de la serie web acerca del Resguardo #CañoMochuelo y del pueblo indígena Sikuni.

No se la pierdan hoy a las 6:00 pm desde redes sociales del resguardo caño Mochuelo 📌

<https://www.facebook.com/109850380765365/posts/168644234885979/>

Capítulo 6



Capítulo 7



Capítulo 8

3.7.3.1. Carta de medio que publicó la producción



COMUNIDAD GETSEMANI PUEBLO SIKUANI, JURISDICCION DE HATO COROZAL
CASANARE

REPUBLICA DE COLOMBIA
DEPARTAMENTO DE CASANARE
RESGUARDO INDIGENA CAÑO MOCHUELO

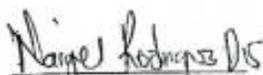
El suscrito colectivo de autoridad tradicional de la comunidad de Getsemaní del pueblo Sikuaní en uso de sus facultades legales que le otorga la ley 89 de 1890 el convenio 169 de la OIT, artículo 246 de la constitución colombiana el decreto 252 de 2020 y demás normas concordantes confiere la presente.

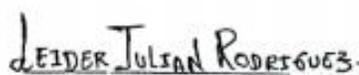
AUTORIZACION

Al señor: Rafael Mora comunicador social, egresado de la universidad Unipamplona, para que haga la respectiva publicación en la página YouTube Go, Facebook, página del resguardo caño mochuelo o en el medio que se amerite. El trabajo realizado con el pueblo sikuaní de la comunidad indígena de Getsemaní para que se haga visible, lo propio del pueblo sikuaní del Departamento de Casanare Municipio de Hato Corozal que integra el Resguardo Indígena Caño Mochuelo.

La presente autorización se expide en la sede de la capitania de la comunidad indígena Getsemaní a los 09 días del mes de octubre de 2020.

En constancia firma la autoridad tradicional del pueblo sikuaní comunidad Getsemaní para fines pertinentes.


NARGEL RODRIGUEZ DIAZ
CC: 1006559641 CRAVO NORTE (A)
AUTORIDAD TRADICIONAL


LEIDER JULIAN RODRIGUEZ
CC: 1117459833
SECRETARIO

Autoridad tradicional del pueblo Sikuaní del departamento de Casanare del resguardo indígena Caño Mochuelo comunidad Getsemaní. Cr.1 Calle N° 2 vía puerto principal
E-mail: nargel73@gmail.com cel.3144016807. 3507941591.

CAPÍTULO IV CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Conclusiones

La producción audiovisual logra determinar las falencias culturales que existen dentro de la comunidad indígena Sikuni de la población Getsemaní del resguardo Caño Mochuelo ubicado en el departamento de Casanare.

Con la producción Sikuni se logró conocer y visibilizar las problemáticas actuales por las que está pasando el pueblo de Getsemaní a raíz de la occidentalización y la hibridación cultural en su territorio, aspectos como la lingüística, las tradiciones, ritos, cantos entre otros son los más afectados.

El mal uso de las herramientas tecnológicas, el desconocimiento o poco interés del mismo indígena hacia su cultura ha generado una brecha que poco a poco desfragmenta su identidad a tal punto de tenerla como una de las culturas en vía de extinción, es de resaltar que esta cultura es una de las más importantes y significativas para el pueblo colombiano en cuanto a historia y patrimonio.

Con esta investigación se logra dar la importancia de la conservación de la identidad de los pueblos étnicos como lo es este, se toman los aspectos más relevantes para generar procesos educativos con el adecuado uso de las TIC, y se crea una estrategia edu-comunicativa en pro de salvaguardar su cultura.

Como consecuencia de esta estrategia se crea una serie de ocho capítulos que a la fecha generan un impacto positivo en cada uno de los habitantes del pueblo Getsemaní al reconocer las problemáticas latentes en su cultura generando una concientización y preocupación para un cambio significativo.

Es importante resaltar que algunos jóvenes de esta comunidad tomaron talleres básicos de producción audiovisual que realizaron los investigadores Rafael Mora y Mónica Parada, lo cual generó una estrategia audiovisual que consistió en generar contenido para el rescate de su cultura por medio de plataformas digitales.

El uso correcto de las tecnologías de la información y la comunicación TIC generó un impacto significativo para el pueblo Sikuni, al determinar el valioso aporte y recurso que pueden significar a la hora de utilizar la educación y preservación de su cultura para las nuevas generaciones.

El resultado de la producción audiovisual logró sensibilizar a esta cultura a partir de ocho capítulos que resaltaban la importancia de preservar la identidad, su lenguaje, sus raíces, entre otros, implementando el uso de las TIC como medio de difusión, resaltando la importancia de la preservación de la identidad de dichos elementos culturales en las poblaciones indígenas.

Para los investigadores de la producción fue muy gratificante aportar en la preservación de una de las culturas más significativa y representativa de Colombia, brindando apoyo en las principales causas que están llevando a la pérdida de la identidad indígena de este pueblo.

Es gratificante confirmar que como comunicadores sociales se puede a un cambio significativo y real de una población que de una u otra manera se le vulnera los derechos, como también se enriquece la visión social que desde la academia se formó y motivo, puesto que al realizar la producción se trabajó se observó y convivió con la comunidad, logrando identificar los puntos que realmente se debían reforzar para dar esa contribución en cuanto a la conservación de la identidad del ser Sikuni.

Recomendaciones

Es fundamental que para futuras producciones los investigadores o productores audiovisuales realicen un acercamiento etnográfico a estas comunidades como se realizó en esta investigación, y así se pueda contar con un conocimiento previo de las verdaderas problemáticas por las que están pasando el pueblo y se llegue a un acuerdo con la comunidad de lo que se quiere mostrar y rescatar y de esta manera se pueda recopilar material valioso para este pueblo.

Es necesario que la comunidad empiece a generar estrategias y propuestas de investigación que ayuden a fortalecer las problemáticas culturales por las que estén pasando, priorizando en el fortalecimiento de la lengua y el uso de las TIC como herramienta edu-comunicativa.

Es preciso que se cree una estrategia para educar y capacitar a las comunidades indígenas en el consumo y producción de material TIC.

Es importante el pueblo genere un acompañamiento desde el campo de la comunicación social como un aliado en la preservación de su cultural y el estudio de la lingüístico.

Se recomienda que se sigan realizando proyectos audiovisuales y estrategias para el buen uso de las TIC y que estas sean acompañadas por habitantes y se garantice la información suministrada.

Es importante que las futuras producciones se realicen en la lengua natal Sikuani para así se siga proyectando la estrategia y la preservación de la lengua Sikuani.

Es fundamental trabajar con proyectos enfocados en la conservación de la identidad cultural con etnias indígenas en vía de extinción.

BIBLIOGRAFÍA

ACNUR. (2015). Comunidades Indígenas. Obtenido de Agencia de la ONU para los

Refugiados:

https://www.acnur.org/fileadmin/Documentos/Pueblos_indigenas/2011/Comunidades_indigenas_en_Colombia_-_ACNUR_2011.pdf

BIBLIOGRAPHY ACNUR. (2015). Comunidades Indígenas. Obtenido de Agencia de la

ONU para los Refugiados:

https://www.acnur.org/fileadmin/Documentos/Pueblos_indigenas/2011/Comunidades_indigenas_en_Colombia_-_ACNUR_2011.pdf

BIBLIOGRAPHY Arenas, J. (Productor), & Carballo, M. (Dirección). (2017). Lenguas en peligro de desaparición [Película]. México. Recuperado el abril de 25 de 2020, de

<https://www.youtube.com/watch?v=gPCa87Qe2Jw>

BIBLIOGRAPHY Popcorn Studio. (2018). Popcorn. Obtenido de

<https://www.popcornstudio.es/preproduccion-audiovisual>

Bolaño, B. S. (Dirección). (2015). Documental Indígena WAKENA [Película]. Casanare.

Recuperado el 28 de abril de 2020, de https://www.youtube.com/watch?time_continue=95&v=-6WWNrIB20I&feature=emb_logo

Cáceres, L. R. (2002). Revista Latina de Comunicación Social. Recuperado el 04 de 30 de

2020, de Revista Latina de Comunicación Social:

http://www.quadernsdigitals.net/datos/hemeroteca/r_9/nr_553/a_7699/7699.pdf

Caldera, C. G. (2009). Pueblos indígenas y la tolerancia occidental. POLIS Revista Latino

Americana. Recuperado el 13 de 03 de 2020, de <https://journals.openedition.org/polis/1736>

Cárdenas, C. D. (2008). Antropología visual. Recuperado el 13 de marzo de 2020, de antropología visual:

http://www.humanas.unal.edu.co/colantropos/files/3114/8581/8552/antropologia_visual.pdf

DANE. (2019). Población indígena. Recuperado el 10 de 04 de 2020, de <https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/boletines/grupos-etnicos/presentacion-grupos-etnicos-2019.pdf>

Fernández, M. d. (mayo de 2000). unmsm. Recuperado el 29 de marzo de 2020, de unmsm: http://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtualdata/Tesis/Human/Fern%C3%A1ndez_T_M/Cap2.pdf

Fotonostra.com. (2019). Recuperado el 09 de 11 de 2020, <https://www.fotonostra.com/digital/whatsapp.htm>

García, P. H. (2011). Revista F@ro. (R. t. Sociales, Ed.) Recuperado el 04 de 05 de 2020, de <http://web.upla.cl/revistafaro/n13/pdf/art09.pdf>

Graus. (26 de 08 de 2016). <https://www.significados.com/>. Recuperado el 06 de 11 de 2020, <https://www.significados.com/facebook/#:~:text=Qu%C3%A9%20es%20Facebook%3A,Su%20fundador%20es%20Mark%20Zuckerberg.>

Halbwachs, M. (1968). Textos clásicos. Recuperado el 01 de 05 de 2020, de textos clásicos: http://ih-vm-cisreis.c.mad.interhost.com/REIS/PDF/REIS_069_12.pdf

HOSTIA, M. (martes 13 de septiembre de 2016). taemilankamer. Recuperado el 02 de mayo de 2020, de taemilankamer: <http://taemilankamer.blogspot.com/2016/09/la-etnoeducacion-segun-algunos-autores.html>

Howard, F. S. (09 de julio de 2009). Colombia: nomadismo sin nómadas. (. U. 2001-2020, Editor) Recuperado el 12 de 03 de 2020, de

<https://www.acnur.org/noticias/noticia/2009/7/5b0c1c921f/colombia-nomadismo-sin-nomadas.html>

Investigación científica. (2020). Investigación científica. D. Robles, Editor Recuperado el 13 de marzo de 2020, de <https://investigacioncientifica.org/que-es-la-investigacion-documental-definicion-y-objetivo>

Javier Murillo Torrecilla, J., García Hernández, María Dolores, Cynthia A, & Naiara. (2018). la entrevista. Recuperado el 13 de marzo de 2020, de la entrevista:

http://www.uca.edu.sv/mcp/media/archivo/f53e86_entrevistapdfcopy.pdf

Merino, J. P. (2013). definicion.de. Recuperado el 04 de 11 de 2020, de <https://definicion.de/youtube/#:~:text=YouTube%20es%20un%20portal%20del,en%201.650%20millones%20de%20d%C3%B3lares.>

ONIC. (2020). Pueblos Sikuani. Obtenido de <https://www.onic.org.co/pueblos/1140-sikuani>

PROCOLOMBIA. (2015). Colombia.co. Obtenido de <https://www.colombia.co/pais-colombia/estructura-del-estado-colombiano/como-es-la-organizacion-politico-administrativa-de-colombia/>

Ramos, A. F. (s.f.). eprints.rclis.org. Recuperado el 01 de 05 de 2020, de eprints.rclis.org: http://eprints.rclis.org/29777/1/05_informaci%C3%B3n_comunidades_ind%C3%ADgenas_andr%C3%A9s_fern%C3%A1ndez_ramos.pdf

Sikuani. (s.f.). Otra denominación de la lengua. Obtenido de <https://www.mincultura.gov.co/areas/poblaciones/APP-de-lenguas-nativas/Documents/Estudios%20Sikuani.pdf>

UNESCO. (2017). La función de los medios de comunicación educativos. C. UNESCO., Editor Recuperado el 13 de 03 de 2020, de [HYPERLINK](#)

"<http://www.unesco.org/new/es/unesco/events/prizes-and-celebrations/celebrations/international->

days/world-press-freedom-day/previous-celebrations/worldpressfreedomday2009001/themes/the-role-of-community-media/" <http://www.unesco.org/new/es/unesco/events/prizes-and-celebrations/celebrations/international-days/world-press-freedom-day/previous-celebrations/worldpressfreedomday2009001/themes/the-role-of-community-media/>

UNESCO. (2017). unesco.org. Recuperado el 01 de 05 de 2020, de unesco.org:
<http://www.unesco.org/new/es/communication-and-information/media-development/media-literacy/mil-as-composite-concept/>

Usabiaga, L. S. (Escritor), & Agudelo, L. (Dirección). (2015). Documental Identidad Sikuaní [Película]. Colombia. Recuperado el 26 de abril de 2020, de <https://www.youtube.com/watch?v=MJKMYRIfApY>

Yépez (2020). Los Sikuaní. Casanare, Caño Mochuelo, Hato corozal.

Anexo

Link de los Capítulos en YouTube

Capítulo 1) <https://www.youtube.com/watch?v=UsD-QghaQx0>

- **Video de expectativa:** <https://drive.google.com/file/d/1jW8YISpvIAQjMEz80xD-nuSLYEi5Jv5X/view?usp=sharing>

Capítulo 2) <https://www.youtube.com/watch?v=IEeAiz12uJA>

- **Video de expectativa:**
<https://drive.google.com/file/d/1IsbeVBj7RYi63OJo52pvR9WD5-OsbNua/view?usp=sharing>

Capítulo 3) <https://www.youtube.com/watch?v=zfXN10SJIt0>

- **Video de expectativa:** <https://drive.google.com/file/d/1hrybFL8nWho-Xhu8iy9QPzqgWOeV4bNI/view?usp=sharing>

Capítulo 4) <https://www.youtube.com/watch?v=NesLwnDAuWo&t=333s>

- **Video de expectativa:**
https://drive.google.com/file/d/1DXEFRzyqo_3k3PhqWy2VAZJV4vugGNLQ/view?usp=sharing

Capítulo 5) <https://www.youtube.com/watch?v=d3BrGWYMF2A&t=208s>

- **Video de expectativa:**
https://drive.google.com/file/d/1aQJloLmT_JLDrx1Kx9oID_j2wCFQ5Umn/view?usp=sharing

Capítulo 6) <https://www.youtube.com/watch?v=eCEDy6aX39s>

- **Video de expectativa:** <https://drive.google.com/file/d/1ia4HOewFPcO55Lv9-OyekpFGJDDNYtlg/view?usp=sharing>

Capítulo 7) <https://www.youtube.com/watch?v=Q5q7m2N6wgA&t=218s>

- **Video de expectativa:** https://drive.google.com/file/d/1YKKdvPixVvG5G8upfx2nVY-fej_byGa/view?usp=sharing

Capítulo 8) <https://www.youtube.com/watch?v=s33LzIw0rqU>

- **Video de expectativa:** https://drive.google.com/file/d/13Zn066z_QcH-pd64w8R9GmBMPntIIwb-/view?usp=sharing

Otro: https://drive.google.com/file/d/18VTZi9UrzUtVoAaqpEEBVqup4TZSbK_c/view?usp=sharing

XIII Tabla de Evidencias

 A photograph showing two individuals standing outdoors. On the left, a man wearing a blue baseball cap and a white patterned polo shirt is smiling. On the right, a woman wearing a white baseball cap, a white tank top, and a dark vest is standing. They are surrounded by several bags, including a prominent orange and black bag and a red bag with blue and white patterns. The background shows a paved area and some greenery.	 A photograph of a group of people, including children and adults, sitting on the floor in a large, open room. They are arranged in a circle, suggesting a group activity or a community meeting. The room has a high ceiling with a grid of lights and a dark wall in the background.
 A photograph showing a group of children sitting on the floor in a room. They are engaged in an activity, possibly a game or a craft project. The room has a tiled floor and a dark wall in the background.	 A photograph of a woman in a yellow shirt interacting with a group of people. She is standing and talking to a group of people who are sitting on the floor. The room has a tiled floor and a dark wall in the background.

